

Evaluación ex post del proceso de reasentamiento voluntario de las comunidades indígenas de Joyvy en el marco del proyecto de mejoramiento de la ruta nacional N°13 - Paraguay

Fernando Yaluk
Martín Sosa Sartori
Valeria Walder
Victoria Laporte

División de Transporte

NOTA TÉCNICA N°
IDB-TN-2518

Octubre 2022

Evaluación ex post del proceso de reasentamiento voluntario de las comunidades indígenas de Joyvy en el marco del proyecto de mejoramiento de la ruta nacional N°13 - Paraguay

Fernando Yaluk
Martín Sosa Sartori
Valeria Walder
Victoria Laporte

**Catalogación en la fuente proporcionada por la
Biblioteca Felipe Herrera del
Banco Interamericano de Desarrollo**

Evaluación ex post del proceso de reasentamiento voluntario de las comunidades indígenas de Joyvy en el marco del proyecto de mejoramiento de la Ruta Nacional N°13 - Paraguay / Fernando Yaluk, Martín Sosa Sartori, Valeria Walder, Victoria Laporte. p. cm. — (Nota técnica del BID ; 2518)

1. Roads-Design and construction-Social aspects-Paraguay. 2. Human settlements-Paraguay. 3. Infrastructure (Economics)-Paraguay. 4. Indians of South America-Paraguay. I. Yaluk, Fernando. II. Sosa, Martín. III. Walder, Valeria. IV. Laporte, Victoria. V. Banco Interamericano de Desarrollo. División de Transporte. VI. Serie. IDB-TN-2518

Códigos JEL: H54, L98, Q01, J15, I31

Palabras clave: infraestructura social, planes de reasentamiento, infraestructura sostenible, comunidades indígenas Paraguay, Mbya Guaraní, evaluación ex post de reasentamiento.

Revisores: Ernesto Monter y Pablo Godoy.

Diseño y Diagramación: Otros Perez - www.otrosperez.com

Agradecimientos: al Ministerio de Obras Públicas y Comunicaciones, a través de la Unidad Ejecutora de Proyectos con financiamiento BID de la Dirección de Vialidad, que con compromiso, empeño y dedicación, impulsó y acompañó la ejecución de este plan de reasentamiento.

<http://www.iadb.org>

Copyright © 2022 Banco Interamericano de Desarrollo. Esta obra se encuentra sujeta a una licencia Creative Commons IGO 3.0 Reconocimiento-NoComercial-SinObrasDerivadas (CC-IGO 3.0 BY-NC-ND) (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/igo/legalcode>) y puede ser reproducida para cualquier uso no-comercial otorgando el reconocimiento respectivo al BID. No se permiten obras derivadas.

Cualquier disputa relacionada con el uso de las obras del BID que no pueda resolverse amistosamente se someterá a arbitraje de conformidad con las reglas de la CNUDMI (UNCITRAL). El uso del nombre del BID para cualquier fin distinto al reconocimiento respectivo y el uso del logotipo del BID, no están autorizados por esta licencia CC-IGO y requieren de un acuerdo de licencia adicional.

Note que el enlace URL incluye términos y condiciones adicionales de esta licencia.

Las opiniones expresadas en esta publicación son de los autores y no necesariamente reflejan el punto de vista del Banco Interamericano de Desarrollo, de su Directorio Ejecutivo ni de los países que representa.



Evaluación ex post del proceso de reasentamiento voluntario de las comunidades indígenas de Joyvy en el marco del proyecto de mejoramiento de la ruta nacional N°13 - Paraguay

FERNANDO YALUK
VALERIA WALDER

MARTÍN SOSA SARTORI
VICTORIA LAPORTE



Índice

1	Resumen	5
2	Introducción	7
3	Antecedentes	9
3.1	Programa de Corredores de Integración y Rehabilitación y Mantenimiento Vial Fase I (PR-L1007)	10
3.2	Programa de Corredores de Integración y Rehabilitación y Mantenimiento Vial Fase II (PR-L1075)	16
3.3	Cumplimiento de las políticas operativas del BID y Legislación Nacional	21
4	Proceso plan de reasentamiento	25
4.1	Evaluación del proceso de adquisición de tierras	26
4.2	Análisis de la experiencia de identificación y compra de tierras	32
4.3	Traslado de las comunidades a sus tierras tituladas	34
4.4	Análisis de la experiencia del proceso de traslado de las comunidades	42

4.5	Construcción de viviendas y obras comunitarias en el marco del plan de consolidación	46
4.5.1	Del proceso participativo y dinámico de diseño y de construcción	
4.5.2	De la entrega de las viviendas	
4.6	Evaluación del plan de apoyo a la consolidación de las comunidades	47
4.6.1	Acciones directas para la consolidación	
4.6.2	Análisis de la experiencia	
4.7	Resultados finales del plan de mitigación - compensación	47

5	Metodología de la evaluación del proceso de reasentamiento	57
5.1	Criterios para la evaluación	59
5.2	Limitaciones de la evaluación	62

6	Hallazgos	64
----------	------------------	-----------

7	Lecciones aprendidas	69
----------	-----------------------------	-----------

8	Recomendaciones	72
----------	------------------------	-----------

Acrónimos

AID	Área de Influencia Directa
AII	Área de Influencia Indirecta
ANDE	Administración Nacional de Electricidad
BID	Banco Interamericano de Desarrollo
CCLPI	Consulta y Consentimiento Libre, Previo e Informado
DGSA	Dirección de Gestión Socioambiental
IAS	Estudio de Impacto Ambiental y Social
INDERT	Instituto Nacional de Desarrollo Rural y de la Tierra
INDI	Instituto Paraguayo del Indígena
MAG	Ministerio de Agricultura y Ganadería
MEC	Ministerio de Educación y Ciencias
MOPC	Ministerio de Obras Públicas y Comunicaciones
MSPyBS	Ministerio de Salud Pública y Bienestar Social
OIT	Organización Internacional del Trabajo
ONU	Organización de las Naciones Unidas
PACI	Plan de Asistencia a Comunidades Indígenas
PGAS	Plan de Gestión Ambiental y Social
PRODERS	Programa de Desarrollo Rural Sostenible
RN	Ruta Nacional
SAI	Servicio de Apoyo Indígena
SENASA	Servicio Nacional de Saneamiento Ambiental
UEP	Unidad Ejecutora de Proyectos



Este documento retrata la experiencia de cómo, a través de un proyecto de infraestructura vial, se pudo revertir el pasivo social histórico, producto de la pérdida del territorio ancestral de las Comunidades Joyvy, perteneciente a la parcialidad Mbya Guaraní, en el Departamento de Caaguazú, Paraguay, otorgándoles viviendas dignas en tierra propia, con acceso a recursos naturales, que sustentan el modo de vida y supervivencia de esos pueblos. Como resultado, estas comunidades cuentan con mejores condiciones para desarrollarse como colectividad, conservando su cultura y recuperando sus tradiciones; hecho que se veía seriamente amenazado Debido al desplazamiento al que habían sido forzados hacia los centros urbanos de la zona.

Las obras de infraestructura son esenciales para el desarrollo y crecimiento económico de un país, en especial, en países con una limitada red vial como Paraguay. Sin embargo, el desarrollo de estos proyectos podría suponer un impacto considerado a ciertos grupos vulnerables. En ese sentido, el desarrollo del Programa Corredores de Integración, Rehabilitación y mantenimiento Vial Fase II (PR-L1075 o el Programa) detectó el impacto que las obras del programa tendrían sobre ciertas comunidades indígenas de las zonas lo cual requirió el desarrollo de un proceso de reasentamiento, en cumplimiento con las políticas sociales del Banco Interamericano de Desarrollo (BID). El objetivo de este documento es presentar la evaluación del proceso de reasentamiento realizado en el marco del programa PR-L1075.

El plan de reasentamiento voluntario de comunidades indígenas paraguayas fue desarrollado en el marco de la fase II del Programa PR-L1075, más específicamente, en el proyecto de pavimentación de la Ruta Nacional (RN) N°13. Este plan tuvo como propósito mejorar la calidad de vida de las familias indígenas en el marco de la mitigación de impactos del mencionado programa. Las comunidades indígenas con las cuales se llevó a cabo el plan son entendidas como el grupo denominado inicialmente Joyvy, que está conformado por cuatro comunidades del pueblo Mbya guaraní: San Jorge, Joyvy Santa Librada, San Jorge Ypanarã y 20 de Julio.

Esta experiencia de ejecución de un plan de reasentamiento voluntario de comunidades indígenas coteja los resultados para ofrecer lecciones aprendidas y recomendaciones para tener en cuenta en programas y proyectos de similares características.

Esta evaluación revisa las acciones enmarcadas en la etapa previa al plan de reasentamiento como el cumplimiento de las políticas del BID (OP — 710 y OP — 765) y la legislación nacional del Paraguay, para adentrarse en el análisis de las partes que hacen al plan de reasentamiento, que consistieron en: (i) identificación y adquisición de tierras; (ii) traslado de las comunidades a las tierras tituladas; y (iii) plan de apoyo a la consolidación del reasentamiento. Los datos utilizados en la redacción de este informe fueron proveídos por el BID y del Ministerio de Obras Públicas y Comunicaciones (MOPC), además de testimonios de miembros de las comunidades de referencia y de informes desarrollados durante el proceso de implementación del plan de reasentamiento.

Esta experiencia de ejecución de un plan de reasentamiento voluntario de comunidades indígenas coteja los resultados para ofrecer lecciones aprendidas y recomendaciones para tener en cuenta en programas y proyectos de similares características.



El aumento de conectividad, si bien es esencial para un crecimiento económico, podría generar otros impactos a ciertos grupos sociales. Este es el caso del programa de corredores de integración, rehabilitación, y mantenimiento vial, en el cual se detectó la presencia de comunidades indígenas en el área de influencia de las obras y se observó posibles riesgos derivados de estas obras. A fin de responder estos riesgos y en cumplimiento con las políticas sociales del Banco se desarrolló un plan de reasentamiento de cuatro comunidades indígenas. En ese sentido, el objetivo de este documento es presentar la evaluación del proceso de reasentamiento y de la consolidación de las comunidades en sus nuevas tierras.

En el marco del mencionado programa, el estudio de factibilidad técnica, económica y ambiental identificaron los potenciales impactos sociales a ciertas comunidades indígenas asentadas en la zona. Los riesgos identificados correspondían principalmente al nivel de exposición a accidentes viales por asentamientos al borde de las rutas intervenidas y a la inestabilidad social que derivaba de la falta de tierras propias de estas comunidades indígenas. Particularmente, este es el caso de cuatro comunidades indígenas del grupo Mbya guaraní, quienes reclamaban territorios ancestrales en el Área de Influencia Indirecta (AII) del proyecto de pavimentación de la RN N°13 y con algunos miembros en situación de calle en la localidad de Caaguazú y otros asentados precariamente sobre la franja de dominio de la antigua RN N°13, en total condición de vulnerabilidad, tanto socioeconómica como cultural.

A fin de dar cumplimiento a las políticas sociales del Banco, el programa incluyó un plan de reasentamiento, cuyo propósito fue mejorar la calidad de vida de las familias indígenas en el marco de la mitigación de impactos del mencionado programa. Las actividades de este plan consistieron en: identificación y adquisición de tierras, traslado de las comunidades a las tierras tituladas y plan de apoyo a la consolidación del reasentamiento.



Comunidades Indígenas del área de influencia directa del proyecto, antes del reasentamiento. *Fuente: Fernando Yaluk.*

En ese sentido, el propósito de esta investigación consistió en dar cumplimiento a lo establecido en la Política Operativa sobre Reasentamiento Involuntario (OP-710) del BID, la cual establece la necesidad de realizar una evaluación ex post para analizar el proceso de reasentamiento y su impacto en la vida de las personas reasentadas. Para ello, se realizó una revisión del proceso de implementación de las actividades desarrolladas para otorgar tierra propia a las comunidades indígenas de Joyvy, del distrito de Caaguazú (departamento de Caaguazú) en Paraguay, así como de las acciones necesarias para brindar apoyo a su consolidación y traslado a las nuevas viviendas.

Los resultados de esta evaluación observan el cumplimiento de los objetivos trazados en el plan de reasentamiento, el cual respondió a las necesidades de las comunidades indígenas, logrando satisfactoriamente realizar el proceso de manera participativa e inclusiva. Además, el éxito y documentación del proceso permiten ofrecer lecciones aprendidas y recomendaciones a tener en cuenta en programas y proyectos de similares características.

La estructura del presente documento permite al lector navegar por los antecedentes y justificación del proceso de reasentamiento. Luego, presenta la descripción de la metodología de evaluación y finaliza con los hallazgos y lecciones aprendidas del proceso.

3

Antecedentes



3.1 Programa de Corredores de Integración y Rehabilitación y Mantenimiento Vial Fase I (PR-L1007)

El Programa Corredores de Integración, Rehabilitación y Mantenimiento de la Red Vial del Paraguay Fase I (PR-L1007 contrato BID 1822/OC-PR) consta de tres proyectos de pavimentación correspondientes a los corredores: (i) RN N°10 (San Estanislao a Puerto Rosario); (ii) N°8 (Leandro Oviedo a Coronel Bogado); y (iii) N°13 (Caaguazú a Vaquería). La ejecución del Programa estuvo a cargo del MOPC, a través de la Unidad Ejecutora de Proyectos (UEP) (dependiente de la Dirección de Vialidad [DV]), cuya función principal fue la coordinación de la implementación del programa con las otras dependencias del MOPC.

La comunidad pudo retomar sus ceremonias y tradiciones al contar de nuevo con su templo sagrado, “Opy”

Fuente: Valeria Walder.



En el arranque de la fase I del programa y dentro del marco del estudio de factibilidad técnica, económica y ambiental, se elaboró un Estudio de Impacto Ambiental y Social (EIAS) en el cual se definió un Área de Influencia Directa (AID) y un AII en las que se concentraron los estudios, comenzando por un diagnóstico ambiental y social, la identificación de los potenciales impactos y la elaboración de las medidas de mitigación integradas en un Plan de Gestión Ambiental y Social (PGAS).

En el EIAS se identificaron 27 comunidades indígenas dentro del AID y AII de la RN N°13¹, pertenecientes a los pueblos Mbya Guaraní y Ava Guaraní. La situación encontrada en ese entonces puso en conocimiento la fragilidad en la preservación de sus prácticas culturales debido a la vulnerabilidad en la que sus miembros vivían, además de una fuerte dispersión de éstos ante diversos eventos

como el avance de la frontera agrícola, invasión de sus tierras, contaminación del entorno, enfrentamientos de liderazgos, entre otros.

Como parte de la fase I del programa, se definió ejecutar un programa de gestión, apoyo o asistencia² para algunas de las comunidades indígenas -las más vulnerables- identificadas en el EIAS³, con el fin de mitigar los impactos de las obras de la RN N°13. El programa incluía dentro de sus objetivos específicos: (i) la compra de tierras a aquellas comunidades que al momento de la actualización del diagnóstico no tenían posesión; (ii) el apoyo de actividades de producción para la seguridad alimentaria; (iii) la implementación de un programa para el mejoramiento de la salud y construcción de infraestructuras y servicios básicos como pozos de agua, letrinas, etc.; y (iv) facilitar un programa de educación.

¹ Estudio de factibilidad técnica, económica y ambiental. Consorcio INCOCIV S.R.L. - C.I.A. S.R.L. pág. 126.

² En los documentos, informes

y reportes se refieren al mismo programa, en ocasiones se denomina de gestión, de apoyo o de asistencia.

³ 11 de las 27 comunidades

identificadas en el EIAS fueron beneficiarias del programa de gestión, apoyo o asistencia.

	Comunidad Beneficiada	Distrito	Nº de Familias	Nº de Personas
1	Arroyo Guazú	Vaquería	82	410
2	Escalera (Guayaki kua)	Caaguazú	20	95
3	Kambay	Caaguazú	14	89
4	Paraje Pucu	Yhu	46	145
5	Pindo i	Yhu	19	68
6	Punta Pora	J.M. Frutos	25	110
7	San Martín	Caaguazú	6	29
8	Tekoha Miri Poty-Alica Kue	Yhu	11	42
9	Tekoha Pora Campito Celano	San Joaquín	16	95
10	Ypachi	Yhu	75	342
11	Tehoka Miri	Yhu	15	65
Total Beneficiarios			329	1.490

Cuadro 2. Las 11 Comunidades Mbya asistidas en la Fase I del Programa PR-L1075 - Pero Joyvy no fue incluido. Fuente: Extraído de análisis sobre impactos indirectos Ruta N°13 y N°8. TRM S.R.L. consultora, noviembre 2012. Pág. 58

Análisis posteriores revelaron que la comunidad de Joyvy fue excluida de los beneficios del Plan de Asistencia a Comunidades Indígenas (PACI) ejecutado en la fase I del programa por falta de seguridad jurídica de tenencia del predio para la construcción de infraestructura que formaba parte de la asistencia y por no contar con procesos de expropiación en curso⁴ para la regularización de la tierra.

4 INDI presenta un proyecto de ley “que declara de interés social para expropiar una superficie de quinientas (500) hectáreas y seiscientos quince (615) metros

cuadrados, desprendimiento del inmueble individualizado como Finca N°65, del Departamento de Caaguazú, a favor del INDI, para asiento definitivo de la comunidad

indígena Joyvy del pueblo Mbya Guaraní”. Este pedido de expropiación finalmente fue rechazado en el año 2011 por el Congreso Nacional.

Plan de Reasentamiento Voluntario de Comunidades Indígenas

Hitos del proceso

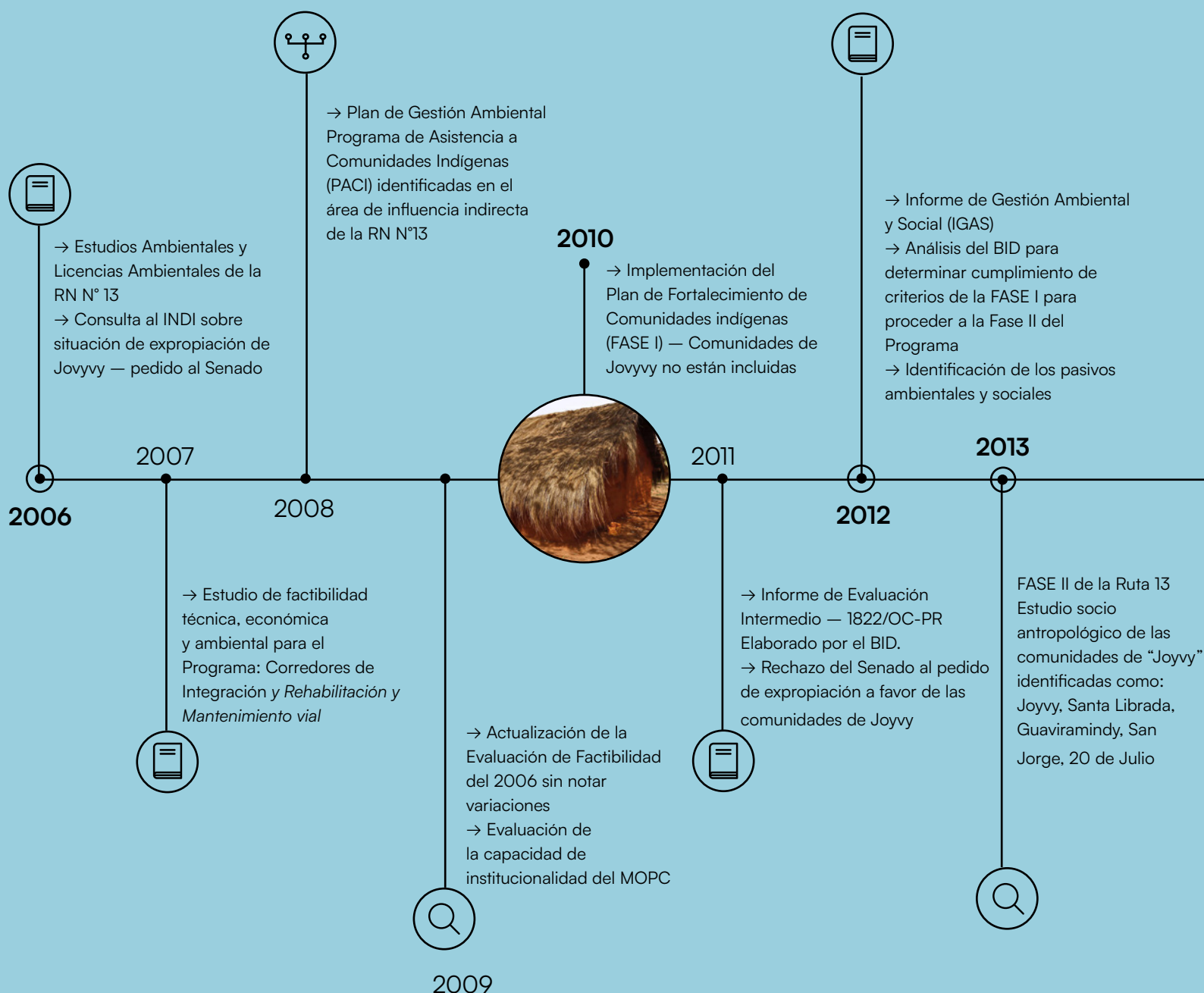
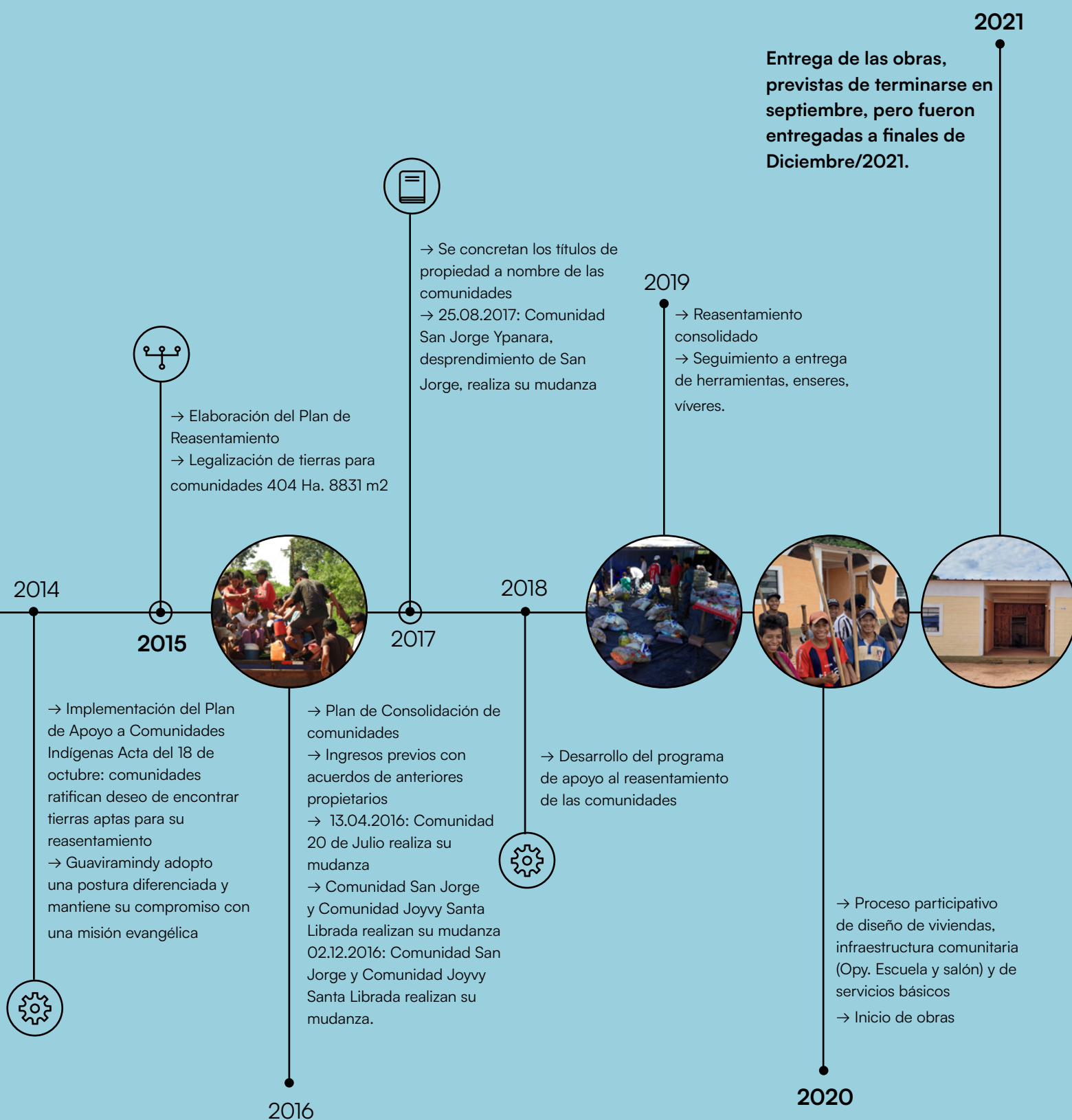


Figura 2. Hitos del proceso de reasentamiento.

Fuente: Valeria Walder



3.2 Programa de Corredores de Integración y Rehabilitación y Mantenimiento Vial Fase II (PR-L1075⁵)

El Programa de Pavimentación de Corredores de Integración, Rehabilitación y Mantenimiento Vial Fase II, ejecutado por el MOPC del Paraguay, y financiado con recursos del BID contempla la pavimentación de cerca de 140 km (RN N°13 y N°8) y el mantenimiento de 1250 km de la red vial principal del país.

⁵ Financiado mediante los contratos de préstamo 2934/OC-PR y 2935/BL-PR.

Corredores de Integración, Rehabilitación y Mantenimiento Vial Fase II

Contrato de préstamo 2934/OC-PR; 2935/BL-PR

Número de operación PR-L1075

Resultados

Pavimentación de corredores principales

(RN N°8 y N°13):

- (i) 72,9 km de ruta y 12,7 km de accesos rehabilitada y pavimentada al final del año cuatro del proyecto
- (ii) 57,3 km de ruta rehabilitada y pavimentada al final del año cinco del proyecto

Contratos de mantenimiento por niveles de servicio

Paquete N° 1:

- (i) Obra 1: Ruta PY06, 172 km
- (ii) Obra 2: Rutas PY06 y PY08, 155 km
- (iii) Obra 3: Rutas PY05 y PY03, 142 km
- (iv) Obra 4: Ruta PY03, 151 km

Paquete N° 2:

- (i) Obra 5: Crema Ruta PY05, 109 km
- (ii) Obra 6: Ruta PY10, 170 km
- (iii) Obra 7: Ruta PY10, 173 km
- (iv) Obra 8: Supercarretera, 173 km

Obras

Obras de pavimentación

- (i) Rehabilitación y pavimentación de la RN N°8 "Dr. Blas Garay" tramo Caazapá - Yuty y accesos. Rehabilitación y pavimentación de la RN N°8 "Dr. Blas Garay" tramo Caazapá-Yuty y accesos
- (ii) Km de carreteras correspondiente a la RN N°13 tramo Vaquería - empalme RN N°10 mejorada y pavimentada por el programa

Obras de mantenimiento por niveles de servicio:

- (i) Rehabilitación y mantenimiento GMANS Ruta PY05 Y PY03, 135,7 km. Tramos: (a) PY05: Yby Yaú-P.J. Caballero, 103,0 km; y (b) PY03: Azotey-Yby Yaú, 32,7 km
- (ii) Rehabilitación y mantenimiento GMANS Ruta PY03. 151 km tramo: rotonda calle 6.000 - RN N°3 - Azotey
- (iii) Rehabilitación y mantenimiento GMANS Ruta PY06, 172 km: PY06 tramo: Minga Guazú - acceso a Capitan Meza/Natalio

- (iv) Rehabilitación y mantenimiento GMANS Rutas PY06 Y PY08, 155 km: (a) PY06 tramo: acceso Capitán Meza/Natalio-Encarnación, 78 km; (b) PY08: tramo Yuty — Cnel. Bogado, 66 km; y (c) accesos Yuty, San Pedro, Artigas, Cnel. Bogado, 11 km.
- (v) RN N° 5 "Gral. Bernardino Caballero", tramo: Concepción - Yby Yaú (109 km)
- (vi) RN N° 10 "Las Residentas", tramos: rotonda calle 6000 - Yasy Kañy (55 km); Yasy Kañy - Curuguaty (22 km) y acceso a Curuguaty (2 km). Longitud de 79 km
- (vii) Contratación de empresas constructoras para la rehabilitación y mantenimiento a precios unitarios de los siguientes tramos:
 - RN N° 10 "Las Residentas", Puerto Rosario - rotonda Arroyo Tapiracuay y los accesos a Villa del Rosario, Gral. Aquino E Itacurubi Del Rosario
 - Supercarretera Itaipú, Ciudad Del Este (km 8) - Hernandarias - cruce Carolina.
 - Obras de pabellones de contingencia COVID-19

Monto aprobado

BID
USD122.000.000

Aporte Local
USD78.800.000

Aporte total
USD200.800.000

Periodo de ejecución

Aprobación en el BID 15 de mayo de 2013
Ratificación parlamentaria 15 de septiembre de 2014
Elegibilidad 7 de diciembre de 2014
Fecha de último desembolso 16 de mayo de 2023

Organismo ejecutor
MOPC

Cuadro 3. Resumen de la fase II del programa (PR-L1075)

A fin de dar respuesta a la situación de la comunidad de Joyvy, el Banco incluye dentro de las condiciones previas para procesar la fase II del programa, las acciones para subsanar las limitaciones identificadas en la fase I del programa. Entre los pasivos ambientales y sociales de la fase I de la RN N°13 se identificaron dos puntos clave que incluirían a Joyvy en los programas de apoyo: “(...) (ii) **seguridad vial**: a escasos 7 km de la ciudad de Caaguazú, al borde de la carretera se encuentra asentada precariamente la comunidad indígena Joyvy, y que con los trabajos de mejoramiento de la vía, se ha acentuado considerablemente el peligro de accidentes; y (iii) comunidades indígenas sin tierras propias: la comunidad de Joyvy no tiene tierras propias⁶. Con la pa-

vimentación del tramo, los problemas de estas comunidades se acentuarán...”⁷. Cabe resaltar que, las 11 comunidades indígenas ya beneficiadas en la fase I continuaron con procesos de fortalecimiento comunitario, social y cultural. Entre las condiciones previas de elegibilidad para la fase II, se estableció una compensación socioambiental que incluyó la adquisición de tierras para comunidades indígenas sin tierras tituladas y otras medidas de mitigación ambiental⁸. Esta compensación debía considerar los núcleos de población y número estimado de familias a ser beneficiadas; las tierras identificadas a ser adquiridas y el cronograma tentativo y; el alcance de cada uno de los programas a ser implementados.



Este es el campamento de la contratista (foto izquierda) que se instaló exactamente en la misma propiedad donde estaban viviendo las familias indígenas de Joyvy en las afueras de Caaguazú. El tramo donde estaban estas familias fue lo primero que se pavimentó (segunda foto), de tal forma que los indígenas tenían que “convivir” con el peligro del intenso movimiento de obreros y máquinas, hasta el inicio del reasentamiento. *Fuente: Fernando Yaluk, Septiembre 2013.*

6 Otro caso aún pendiente de solucionarse es el de la comunidad de Bolas Kua en el All de la RN N° 10. La comunidad de Bolas Kua, identificada en el

All de la RN N°10, constituía un grupo de 15 familias del pueblo mbya guaraní. No figuraba en el registro nacional de comunidades indígenas del INDI, tampoco

con datos para identificar a los miembros y que posteriormente se realizaron averiguaciones que indicaron la movilidad de estas familias a otro sitio.

7 Informe de Gestión Ambiental y Social (IGAS). BID. Diciembre, 2012. Pág. 28-29.

Reunión de emergencia en el local de la escuela. En el mes de septiembre de 2013, la contratista responsable de la pavimentación de la Ruta 13 cerró el único acceso a los indígenas de Joyvy, y el MOPC con el BID tuvieron que intervenir para solucionar el problema.

Fuente: Fernando Yaluk, septiembre 2013.



Más adelante, en el marco de la elaboración del plan de reasentamiento de las comunidades en la fase II y siguiendo las recomendaciones del BID⁹, se realizó un estudio socio antropológico de las cuatro comunidades indígenas Mbya Guaraní, entendidas cada una como aldeas componentes de la comunidad Joyvy. Estas son: Guavirá Mindy, Joyvy Santa Librada, San Jorge y 20 de Julio. Este estudio observó: (i) las complejidades de estas comunidades en cuanto a la conexión histórica con la región; (ii) su reivindicación de territorios y; (iii) la relación con la propiedad donde estaban asentadas¹⁰ y donde también convergían migraciones de familias del mismo grupo indígena lo cual afectaba las relaciones de liderazgo a nivel interno.

El estudio destacó la reivindicación de sus territorios ancestrales como legítima, ya que “el acceso seguro a tierras propias es prioridad para la sobrevivencia y reproducción social de los miembros de las comunidades”¹¹, definiéndose como prioridad la definición de la tenencia de tierras para las comunidades, y se decidió aplicar programas de producción agrícola y realizar un nuevo censo respetando liderazgos con relaciones de parentesco entre familias residentes, a fin de evitar un impacto en la estabilidad socio política de las comunidades. Este estudio sirvió de base para la elaboración del plan de reasentamiento voluntario de las comunidades indígenas de Joyvy.

8 La cláusula 3.03-iii del contrato de préstamo del programa PR-L1075 establecía como condición especial previa al primer desembolso la preparación del plan detallado de implementación del subcomponente de apoyo a las comunidades indígenas Joyvy y Bolas Kua.

9 El Banco recomienda la contratación de un especialista social para los trabajos de apoyo y acompañamiento.

10 Para el momento del estudio, Joyvy Santa Librada contaban con más de 10 años de residencia en la propiedad de la familia Guggiari; Guavirá Mindy y San

Jorge, menos de 10 años de residencia en la propiedad actual de la familia Guggiari.

11 Estudio socio-antropológico de cuatro comunidades indígenas mbya del distrito de Caaguazú. Paola Canova. Nov. 2013. Pág. 20.



Mujer Mbya durante la ceremonia sagrada. Es costumbre que hasta niñas menores se pasan unas a otras el cigarro, pero como un hábito eminentemente religioso.

3.3 Cumplimiento de las políticas operativas del BID y Legislación Nacional

EL BID cuenta con un conjunto de Políticas Operativas que incluyen salvaguardias ambientales y sociales aplicables a todos los proyectos financiados por el mismo. El Programa de Corredores de Integración, Rehabilitación y Mantenimiento Vial consistió principalmente de trabajos de rehabilitación y mantenimiento de dos rutas existentes, por lo que inicialmente los impactos fueron catalogados de corta duración y localizados en las áreas cercanas al derecho de vía.

En ese sentido, la fase I del Proyecto fue clasificado como categoría B¹² según la Política de Medio Ambiente y Cumplimiento de Salvaguardias (OP-703) del Banco. Asimismo, el programa activó las siguientes políticas: Reasentamiento Involuntario (OP-710); Pueblos Indígenas (OP-765); Acceso a la Información (OP-102); e Igualdad de Género en el Desarrollo (OP-761). La Fase II, al activar las mismas Políticas Operativas, significa que las condiciones dentro de las cuales se llevó a planteamiento y ejecución el plan de reasentamiento de las comunidades indígenas de Joyvy, fueron las mismas.

Las legislaciones nacionales del Paraguay que aseguran los derechos culturales a favor de los pueblos indígenas están contenidas en el marco de los lineamientos que estructuran las políticas operativas del Banco. Este hecho acentúa la importancia en la gestión de un programa, y revisa los acuerdos y acciones en materia de derechos de los pueblos indígenas.



Una familia indígena de Joyvy intentando subirse en una moto. Se llegaron a registrar algunos accidentes antes de la mudanza a sus nuevas tierras, antes del reasentamiento.

Fuente: Fernando Yaluk, Septiembre 2013.

Estas legislaciones son:

(i) Derecho a la identidad

- (a) Constitución nacional: Capítulo V de los pueblos indígenas. Artículos 62 al 67
- (b) Convenio 169 de la Organización Internacional del Trabajo (OIT), ratificado por Ley 234/93
- (c) Declaración de las Naciones Unidas sobre los derechos de los pueblos indígenas, en el 2007 Paraguay votó a favor de la adopción de esta declaración en la Asamblea General de la ONU

(ii) Derecho a la propiedad y posesión sobre tierras que tradicionalmente ocupan

- (a) Constitución nacional, en su artículo 64: de la propiedad comunitaria
- (b) Convenio 169 de la OIT, artículo 14

(iii) Derecho a la consulta previa y la participación¹³

- (a) Constitución nacional, en su artículo 65: del derecho a la participación
- (b) Convenio 169 de la OIT, artículo 6

(iv) Derecho a la asistencia específica

- (a) Constitución nacional, artículo 66. De la educación y asistencia
- (b) Ley 3231/07 de educación indígena, artículo 5 Dirección General de Educación Escolar Indígena
- (c) Ley 5469/2015 de salud indígena

(v) Derecho a la exoneración

- (a) Constitución nacional, artículo 67 de la exoneración
- (b) Ley 904/81 estatuto de las comunidades indígenas: Creación del Instituto Paraguayo del Indígena (INDI) que tiene como principal función la adquisición y regularización de tierras para comunidades indígenas. En la práctica es el órgano a cargo de la política indigenista del estado y debe atender a todas las comunidades indígenas, brindándoles garantías a sus derechos.

¹² Clasificación categoría B: consiste en aquellas operaciones que puedan causar principalmente impactos ambientales negativos localizados y de corto plazo, incluyendo impactos sociales asociados, y para los cuales ya se dispone de

medidas de mitigación efectivas. Estas operaciones normalmente requerirán un análisis ambiental y/o social centrado en temas específicos identificados durante el proceso de selección, así como un PGAS. Lineamientos de implementación de la política de

medio ambiente y cumplimientos de salvaguardia, pág. 31. detallado de implementación del subcomponente de apoyo a las comunidades indígenas Joyvy y Bolas Kua.

¹³ En 2018 se promulga el Decreto 1039, por el cual se

aprueba el “protocolo para el proceso de consulta y consentimiento libre, previo e informado con los pueblos indígenas que habitan en el Paraguay”. Aun siendo posterior a las actividades del plan, los protocolos fueron cumplidos.

Dado que en el EIAS del año 2006 no se habían incluido algunas afectaciones por impactos indirectos a las comunidades indígenas en proyecto de la RN N° 13 (ver cuadro 4), cuando se realizó la actualización de dichos estudios previo al inicio de la Fase II en el año 2012, fueron identificados dos impactos relacionados directamente a comunidades indígenas del área de influencia¹⁴:



Familias indígenas vigilando su territorio de un grupo de campesinos (bajo carpas) que habían invadido.

Fuente: Fernando Yaluk

14 Invasión de propiedades indígenas e incumplimiento de lo que establece la Ley 904/81 en su Art. 18.

Impactos identificados en el E.I.A. de la Ruta 13

1	Alteración del drenaje natural de los exosistemas Palustres.
2	Alteración de los cursos hídricos por las canalizaciones, construcción de puentes y alcantarillas.
3	Erosión, arrastre y colmatación por sedimentos en los cursos hídricos.
4	Contaminación del suelo y el agua por vertido de aceites, lubricantes y basuras, provenientes de los talleres, patio de máquinas y Campamentos.
5	Compactación del suelo en la franja de dominio de la ruta por el tráfico de camiones pesados
6	Aumento de ruidos, vibraciones y emanaciones de vehículos a motor.
7	Alteración del suelo por el destape vegetal.
8	Extracción de recursos por la explotación de canteras (ripios y piedras).
9	Aumento en la polución sonora y ambiental debido al continuo flujo vehicular.
10	Modificación del paisaje.
11	Cambio gradual del uso del suelo, de un sistema agropecuario al inmobiliario comercial.
12	Limpieza y modificación de la vegetación local (explotación de canteras y formación de cajas de préstamo).
13	Aumento de la presión sobre la biodiversidad de la región por la pérdida de hábitat, como consecuencia de la presión sobre las propiedades que poseen más áreas de bosques.
14	Aumento de la presión sobre la tierra de comunidades vulnerables, campesinas e indígenas.
15	Conflictos con las poblaciones locales campesinas, indígenas y menonitas por el aumento de persona extrañas provenientes de los campamentos obrero-ocupacionales.
16	Incremento y ocupación de la mano de obra no calificada en la construcción de la ruta.
17	Incremento de la economía local.
18	Deterioro de la salud obrero-ocupacional, incidencia de enfermedades transmisibles.
19	Aumento de riesgos de accidentes durante el proceso constructivo.
20	Afectación de predios y viviendas ubicadas en el área de influencia directa.
21	Aumento de la accesibilidad a los centros de desarrollo urbano comercial.
22	Aumento de la accesibilidad a los centros asistenciales y educativos.
23	Aumento de oportunidad para el desarrollo de la actividad industrial y comercial de la región.
24	Incremento del tráfico vehicular.
25	Aumento en el riesgo de accidentes por arrollamiento en zonas próximas a los cascos urbanos.
26	Incremento de la actividad comercial local y regional.
27	Incremento poblacional debido a la instalación y consolidación de nuevos asentamientos humanos.
28	Mejor acceso a servicios básicos.
29	Incremento en el valor de la tierra (plusvalía).
30	Deterioro del valor histórico-cultural de los asentamientos humanos tradicionales.
31	Incorporación de corrientes migratorias exógenas (cambios de hábitos culturales).
32	Disponibilidad de medios de transporte motor.
33	Aumento de los ingresos a los lugareños que explotan sitios de recreación.
34	Presión sobre los minifundios y migración.
35	Utilidades incrementales percibidas por los productores del área de influencia directa de la ruta a causa de la disminución de los costos de transporte de productos e insumos y por reducción de pérdidas de producción.

Cuadro 4. Análisis sobre impactos indirectos RN N°13 y N°8. Fuente: TRM S.R.L. Consultora, noviembre 2012. pág. 111-112

Proceso del plan de reasentamiento



4.1 Evaluación del proceso de adquisición de las tierras

El proceso de adquisición de tierras para las comunidades Mbya Guaraní: Joyvy Santa Librada, San Jorge, 20 de Julio y San Jorge Ypanarã consistió en un complejo procedimiento que involucró a varios actores, instituciones y gestiones durante varios años.

La revisión de las acciones que hasta el momento se habían realizado en el entorno y en relación directa con estas comunidades en cuanto a la obtención de tierras encontró como antecedentes el registro de procesos de legalización de tierras para comunidades indígenas realizadas a fines de los años 70¹⁵. De la misma manera, se observan otros procesos de adquisición de tierras para comunidades indígenas. Estos procesos de adquisición, sin embargo, no fueron incluidos en el programa actual por no cumplir con las condiciones de ubicación en territorio ancestral Mbya Guaraní.

Las comunidades Mbya se encontraban asentadas en viviendas de infraestructuras precarias y carentes de servicios básicos, dentro de un espacio de no más de 60 has¹⁶ y en constante relación de tensión con los propietarios de las tierras. En el lugar donde se encontraban asentadas no se les permitía cultivar o establecer estructuras más fijas y seguras y recibían en ocasiones, por parte de los vecinos, tratos discriminatorios hacia sus prácticas culturales lo cual generaba más distanciamiento y desconfianza desde las personas de las comunidades hacia el exterior de estas.



Imagen de una de las viviendas ubicadas al borde de la Ruta 13, en las que vivían antes del reasentamiento.

Fuente: F. Yaluk. Septiembre 2013.



Accesos rudimentarios para ingresar a sus viviendas antes del reasentamiento.

Fuente: Fernando Yaluk. Septiembre 2013.

“heta ojeiko’asy, ambue roime haguépe, heta veces ojeho Paraguáype, oñemba’apo ko yvy deligencia rehe. Che sy ningo heta osufríva ko yvy ojoguakahaña”.

“hemos vivido con muchas penurias, sufrimientos, muchas veces íbamos a Asunción para gestionar (la tenencia de) estas tierras. Mi madre, verdaderamente, ha sufrido demasiado por estas tierras”.

“sapy’ante ko yvy jára he’i oréve pesē ko’águi, ha mba’éiko rojapóta, oreguenohē ruta cóstape... he-táma roiko’asy carpamiguýpe. Ha rohojave la manifestación hape Paraguáype katu, ou la yvy jára ohapypa la orerogami...”

“hubo veces que dueños de estas tierras venían a decirnos -salgan de aquí- ¿y qué vamos a hacer? nos sacaban al borde de la ruta...así vivimos con mucho sufrimiento bajo las carpas. Cuando nos íbamos a Asunción a las manifestaciones, aprovechaban los dueños de esas tierras y quemaban todas nuestras casitas”.

Testimonio de una referente de la comunidad Joyvy Santa Librada, consultada sobre la situación de la comunidad antes del reasentamiento.

¹⁵ En los registros del Instituto Nacional de Desarrollo Rural y de la Tierra (INDERT) se encontró el proceso de legalización de tierras

para la comunidad Mbya Kambay que data de 1978.

¹⁶ Informe final, Fase I. Emilio Caballero, 2015, pág. 3.

“Justamente upéa, la ko’áñ a rojapóva romombare-tevejey la ore cultura, porque amoite roimehaguépe umi campesino pa’üme, opuka orerehe rojapóva-re, amo hetave oĩ la campesinokuéra ha opuka la ore’atymi rojapóva rehe, ha ko’ápe rojurire la romombarete, retiradovéma la campesinokuéragai”.

“Justamente eso, ahora lo hacemos para dar más fuerza otra vez a nuestra cultura, porque allá donde estábamos antes, entre los campesinos, ellos se reían de nosotros por lo que hacíamos, allá los campesinos eran muchos más y se burlaban de las reuniones que hacíamos, y aquí después de haber venido, la fortalecimos [a nuestra cultura] al estar más retirados de los campesinos”.

Testimonio de un líder político de la comunidad San Jorge Ypanarã acerca de la situación anterior al reasentamiento.

A través del estudio socio antropológico en el año 2013 se sentaron las bases del plan de reasentamiento y se logró recuperar el foco hacia estas comunidades que se encontraban en situación de vulnerabilidad extrema. También, el estudio explicitó la importancia de la reivindicación territorial para las comunidades referidas, tomando como principales ejes la sólida conexión histórica con la región y los patrones tradicionales de movilidad y residencia Mbya Guaraní que permanece vigente hasta hoy.

La definición de la compra de tierras marcó un hito en el avance del plan de reasentamiento. Esta definición se basó en acuerdos realizados por los líderes, miembros de las comunidades afectadas y los representantes de las instituciones nacionales involucradas. Estos acuerdos establecen un proceso participativo y consensuado en la elección de las tierras, la responsabilidad de asignar recursos por parte del MOPC y el cumplimiento de compromisos en el marco de la legislación vigente en materia indígena.

La identificación de las tierras, realizada dentro de un marco de participación plena, propuso a los líderes de las comunidades iniciar el proceso con la observación de fincas o lotes que ellos mismos habían gestionado, con participación de miembros de la comunidad, y con el acompañamiento de los técnicos de Dirección de Gestión Socio Ambiental (DGSA) y de la UEP. Los requisitos que las fincas o lotes debieran cumplir para hacer una visita de reconocimiento o inspección fueron:

- (i) Estar ubicados en el AII de la RN N°13
- (ii) Formar parte del territorio ancestral de los Mbya
- (iii) Poseer una extensión adecuada para albergar la cantidad de familias a ser reasentadas, de acuerdo con las exigencias establecidas en el estatuto indígena
- (iv) Presentar condiciones de dominio regulares, lo que los hace aptos para la adquisición pública
- (v) Presentación de un preacuerdo para la venta formalizada a través de una carta oferta
- (vi) Condiciones agrologicas requeridas para un asentamiento indígena
- (vii) Suelos con capacidad de gestar la regeneración natural de las áreas con remanente de bosques
- (viii) Que en la propiedad exista pohã ñana (plantas medicinales)

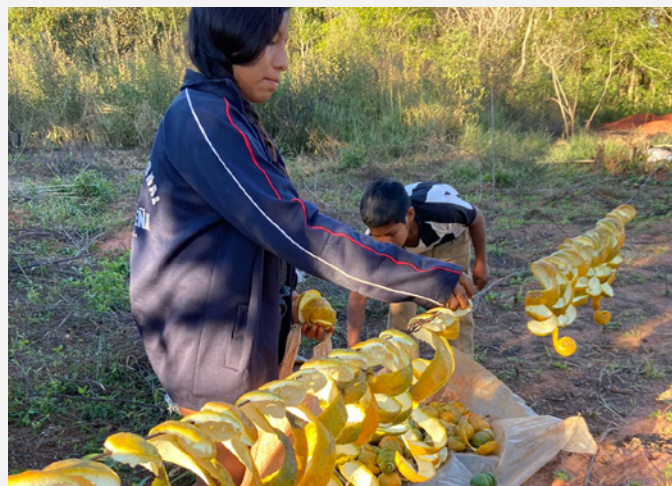
Para el análisis de las tierras, también se tomó en cuenta lo establecido en la Ley 904/81, la cual define una superficie mínima por familia para los asentamientos indígenas en la región oriental del país.

Luego del recorrido, una vez seleccionados los lotes y con la conformidad de los líderes de las comunidades, estos fueron presentados al MOPC y al BID para proceder a la evaluación basada en la situación legal de las propiedades, luego su adquisición y posterior traslado de las personas de las comunidades a las tierras definidas.

“Lo que facilitó el proceso de identificación de tierras, también fue la gestión de los líderes indígenas. Conocidos por algunos propietarios, ya que solían trabajar para ellos. Los propios líderes que fueron a identificar y reconocer las tierras se movilizaron para concretar esto”.

Profesional técnico del MOPC.

En el estudio para identificación de las tierras, se explicitan las situaciones en las cuales se encontraban las fincas. En aquellas seleccionadas para Joyvy, se agruparon fincas pertenecientes a dos propietarios sumando 219 ha. 8006 m², el uso que daban a esas tierras era de pequeñas producciones de chacra, pastura de animales con alambrados y mínimas estructuras. En las fincas seleccionadas para 20 de Julio, se tomó en cuenta la información lograda por los líderes sobre la venta de unos terrenos ofertados por un propietario de un total de 115 has. 9.555 m², el uso que tenía era agrícola con alambrados, potreros y una vivienda amplia. En el caso de las tierras seleccionadas para San Jorge, también gracias a la previa gestión de sus líderes quienes lograron ofertas de siete fincas adyacentes de cinco distintos propietarios llegando a 69 ha 1270 m²,



Secado de cáscara de naranja “apepú” para la venta. Comunidad San Jorge Ypanará. *Fuente: Valeria Walder*



Venta de plantas medicinales “pohã ñana” cultivadas en la comunidad. Comunidad 20 de Julio. *Fuente: Valeria Walder*

17 Entiéndase por pohã a la medicina, remedio o medicamento, encontrado en el monte, se trata de hierbas y/o plantas medicinales que provee la naturaleza. Resalta como

elemento clave en la forma de vida y conexión con la tierra que estas poblaciones buscaban en los recorridos realizados.

18 Las documentaciones de las propiedades elegidas para los

demás usos fueron sometidas a procesos de verificación por la asesoría jurídica del MOPC antes de la adquisición definitiva, asegurando la sostenibilidad de los procesos jurídicos.

donde el uso que tenían las tierras era para agricultura, con potreros y chacra. No sólo el reconocimiento formal y estructural de las fincas fueron importantes en el proceso, en esto se reconoce el territorio ancestral como parte de la movilidad del pueblo Mbya y la significación que atribuyen a estos espacios. En las visitas realizadas para esta evaluación, se señaló que, como parte de la identificación de la aptitud de las tierras, poder encontrar pohã¹⁷ en las áreas boscosas fue parte de las exigencias de los líderes para aceptar una parcela de tierra.

La optimización en la utilización de los recursos financieros permitió contar con un remanente para la consolidación del reasentamiento, que dio lugar posteriormente a la construcción de viviendas, de espacios comunitarios y de servicios básicos¹⁸. Gracias a la optimización del costo de compra de tierras¹⁹, se logró asignar recursos remantes a la financiación de la consolidación del plan de reasentamiento. La decisión de esta asignación, compartida con los líderes y miembros de las comunidades, fue realizada siguiendo los principios de participación, inclusión y seguridad.

Comunidad	Superficie	Nº de familias reasentadas
Joyvy Santa Librada	219 ha 8006 m2	11
San Jorge Originario		17
San Jorge Ypanarã	69 ha 1270 m2	16
20 de Julio	115 ha 9.555 m2	16
Totales	404 ha 8831 m2	60

Cuadro 5. Resumen de tierras compradas y cantidades de familias reasentadas por comunidad. *Fuente:* Valeria Walder



Esta imagen muestra el momento de uno de los ritos dentro del “Opy”. *Fuente:* Valeria Walder

19 El monto acordado inicialmente entre el BID y el MOPC para la compra de tierras para las comunidades indígenas de referencia, era de USD3.000.000. Con un costo de compra por USD1.804.994, se contó con un remanente de USD1.195.006 utilizado para complementar el alcance del plan de consolidación del reasentamiento.

4.2 **Análisis de la experiencia de identificación y compra de tierras**

El reasentamiento de las comunidades indígenas a tierras adquiridas por el programa y la toma de posesión de estas, constituyeron un proceso de reasentamiento voluntario, por el cual, estas comunidades tomaron libremente la decisión de buscar tierras adecuadas para su desarrollo, dentro del territorio tradicional del liderazgo histórico del que provienen. El desplazamiento de las comunidades fue espacialmente mínimo, dentro del territorio reconocido como ancestral por estas comunidades y en propiedades evaluada por sus líderes y miembros de las comunidades.

Destacan en esta experiencia el intercambio, la negociación cultural y el diálogo entre los distintos actores, como un aprendizaje en la reconstrucción de confianza y de reconocimiento para con los pueblos indígenas. El hilo conductor que motivó a todos los involucrados a lo largo del proceso, fue el cambio primordial en la calidad de vida de las personas de estas comunidades, dando espacio a sus opiniones, participación y respeto en los compromisos asumidos. Además, la participación y acompañamiento de los tres Karaia o líderes religiosos en todo el proceso

aseguró el acompañamiento de toda la comunidad, dando estabilidad al proceso de reasentamiento.

Además, el uso eficiente de los recursos disponibles permitió extender el alcance de las actividades y contribuyó a la consolidación del reasentamiento. La transparencia en el proceso de selección y adquisición de las tierras es rescatada en el discurso de varios miembros de las comunidades, relevando la importancia del cumplimiento de la palabra asumida por el BID y el MOPC.



Mujer indígena saliendo con una pala al hombro para las tareas de limpieza de los cultivos en el campo. *Fuente:* Marcela González

4.3 Traslado de las comunidades a sus tierras tituladas

El traslado de las comunidades a sus tierras tituladas representó el momento clave del plan de reasentamiento voluntario. En ese sentido, y con la complicidad de los propietarios quienes al recibir una copia de la Resolución firmada por el Ministro del MOPC²⁰ ya tenían la garantía del cobro por sus tierras, este abrió los portones para que — algunos grupos indígenas - dieran rienda suelta a sus ansias contenidas durante tantos años, para iniciar una verdadera “invasión” de sus nuevas tierras²¹ — aun antes de concretar el trámite legal de transferencia. Coincidentemente, esto permitió aprovechar el calendario agrícola²² para iniciar a tiempo las labores de siembra.

20 En algunos discursos tomados en las observaciones de campo y también en las conversaciones mantenidas con algunos técnicos que participaron del proceso, destacaban la gran

expectativa general en torno al reasentamiento.

21 El calendario agrícola que marca las actividades de preparación de suelo y siembras al término del invierno y en la

primavera (Caballero, oct. 2015, pág. 7).

22 La firma de la resolución de adquisición es expedida por el MOPC y entregadas a los vendedores.

La primera etapa del proceso de reasentamiento presentó las siguientes actividades y subactividades:

(i) Preparación de las comunidades e internalización de método de trabajo y corresponsabilidad en la implementación del proceso de reasentamiento.

- a. Reuniones con las comunidades para informar del proceso de adquisición de tierras y del plan de reasentamiento, el apoyo logístico y tiempo de duración.
- b. Verificación de componentes y documentación de las comunidades (reconocimiento de líderes, personería jurídica, miembros de la comunidad y decisión personal de cada miembro).
- c. Formación de grupos de trabajo y documentación. Identificación de lazos familiares y personales para conformar los grupos de trabajo.
- d. Visita de inspección, verificación y clasificación para el uso de espacios y recursos de las tierras de reasentamiento.
- e. Suscripción de actas de acuerdo por todas las personas mayores de cada comunidad, asumiendo el compromiso de traslado voluntario a las tierras adquiridas a su favor.

(ii) Toma de posesión de las fincas adquiridas, planificación de los espacios y su uso esperado. Puesta en marcha de tareas logísticas y operacionales del reasentamiento.

- a. Organización interna comunitaria, definición de la comisión de administración y método de control del buen uso de las herramientas e insumos del apoyo logístico a recibir, igualmente de las estructuras existentes. Se documenta y suscribe resolución que acompaña al cumplimiento de los acuerdos.
- b. Ratificación de superficie y rubros a ser sembrados. Se documenta y suscribe resolución que acompaña al cumplimiento de acuerdos.
- c. Definición de grupos para limpieza, deslindes y/o implantación de nuevos cercos perimetrales. Se documenta y suscribe registro de entrega de herramientas e insumos requeridos, se acompaña el cumplimiento de los acuerdos.



Uno de los viajes para el traslado de las familias a sus nuevas tierras. Incluye las mascotas.

Fuente: E. Caballero

- d. Entrega de víveres, herramientas y traslado de grupos de trabajo a las nuevas locaciones e inicia el plan acordado y suscrito.
- e. Instalación en las nuevas locaciones, aprovechando las estructuras existentes y de campamentos temporarios. Se solicita apoyo logístico al MOPC para el traslado de las familias al lugar de reasentamiento.
- f. Seguimiento de trabajos de limpieza, preparativos de siembra y provisión de apoyo logístico en el nuevo lugar. Entrega gradual de víveres, control de estado sanitario de trabajadores, se documenta el proceso de trabajo.
- g. Búsqueda y logro de semillas de maíz, ramas de mandioca, poroto y otros de consumo básico, adquisición y distribución para siembra en el nuevo asentamiento.
- h. Verificación de trabajos de limpieza y construcción de cercas perimetrales. Se documenta el proceso.
- i. Acondicionamiento de viviendas. Se verifica el traslado total de pertenencias de la locación anterior a la actual.
- j. Seguimiento a los trabajos de limpieza, siembra y de apoyo logístico hasta lograr las primeras cosechas. Se documenta el proceso de trabajo.
- k. Seguimiento a los trabajos de control de crecimiento y/o de sanitación de consumo.

- I. Acopio de semillas y preparación de suelo para las siembras del próximo año agrícola.
- (iii) **Apoyo a la gestión de la instalación de la infraestructura necesaria en cada una de las comunidades.**
- Gestión para la instalación de agua segura para cada una de las comunidades de acuerdo con las disposiciones actuales. Documentación de la comunidad con número de familias asentadas, gestión ante Programa de Desarrollo Rural Sostenible (PRODERS), Servicio Nacional de Saneamiento Ambiental (SENASA) o INDI según posibilidades reales.
 - Inicio de gestión ante el Ministerio de Educación y Ciencias (MEC) para construcción de local escolar y rubros para maestros. Preparación de documentos de la comunidad, listado de niños, niñas y adolescentes y solicitudes firmadas por miembros de cada comunidad, avalado por cada municipio.
 - Solicitud de extensión del servicio de energía eléctrica, dirigida al INDI y por su intermedio a la Administración Nacional de Electricidad (ANDE). Documentación de la comunidad con número de familias asentadas.
- (iv) **Gestión y acompañamiento a la mensura judicial, deslinde, demarcación y cercado de la propiedad de la comunidad Mboi Mboi Cua, del departamento de San Pedro²³.**

Las mudanzas se realizaron progresivamente, según los acuerdos, obligaciones legales y gestiones logísticas previstas, iniciándose con 16 familias de la comunidad 20 de julio en el mes de abril de 2016, luego con 10 y 17 familias de las comunidades Joyvy Santa Librada y San Jorge, respectivamente, para finalizar con otras 14 familias pertenecientes a la comunidad San Jorge Ypanarã. En todos los casos, se labraron Actas de entrega a cada comunidad.

“Cuando ellos se asentaron en sus tierras, ya se les notaba diferentes, más animados, y a pesar de no contar con una casa donde instalarse, el poder decir “esto es nuestro”, era todo para ellos”.

Profesional técnico del MOPC.



ARRIBA

Gestiones realizadas ante el PRODERS permitió la provisión de agua segura a las comunidades recién reasentadas.

Fuente: E. Caballero 2019

ABAJO

Otro de los compromisos del Programa, fue apoyar en la realización de mensura judicial, amojonamiento y cercado de la propiedad de Mboi Cuá. Departamento de San Pedro. Los postes se prepararon en la comunidad.

Fuente: E. Caballero 2019

²³ Esta actividad se desarrolló dentro del marco de apoyo y acompañamiento en la protección

del dominio de sus tierras, no formó parte de las actividades del reasentamiento.

***“Tuicha oñecambia ko’ágã oreve ñuarã,
porque ymave roiko carpaguýpe ha ko’ágã
roguerekótama rokemihaña tranquilomi,
sapy’ante orerykuepa ama ou jave, heta
mba’asy rohasa upearupi. Ko’ágã rovy’a
rojurire ko’ápe”.***

**“Grande es el cambio para nosotros
ahora, porque antes vivíamos bajo
carpas y ahora ya vamos a tener un lugar
donde dormir tranquilos. Había veces
que nos empapábamos cuando llovía,
muchas enfermedades pasamos a causa
de eso, pero ahora estamos contentos de
haber venido aquí”.**

Testimonio del líder político de la
comunidad San Jorge Ypanarã, eferente a
su situación previa al reasentamiento.

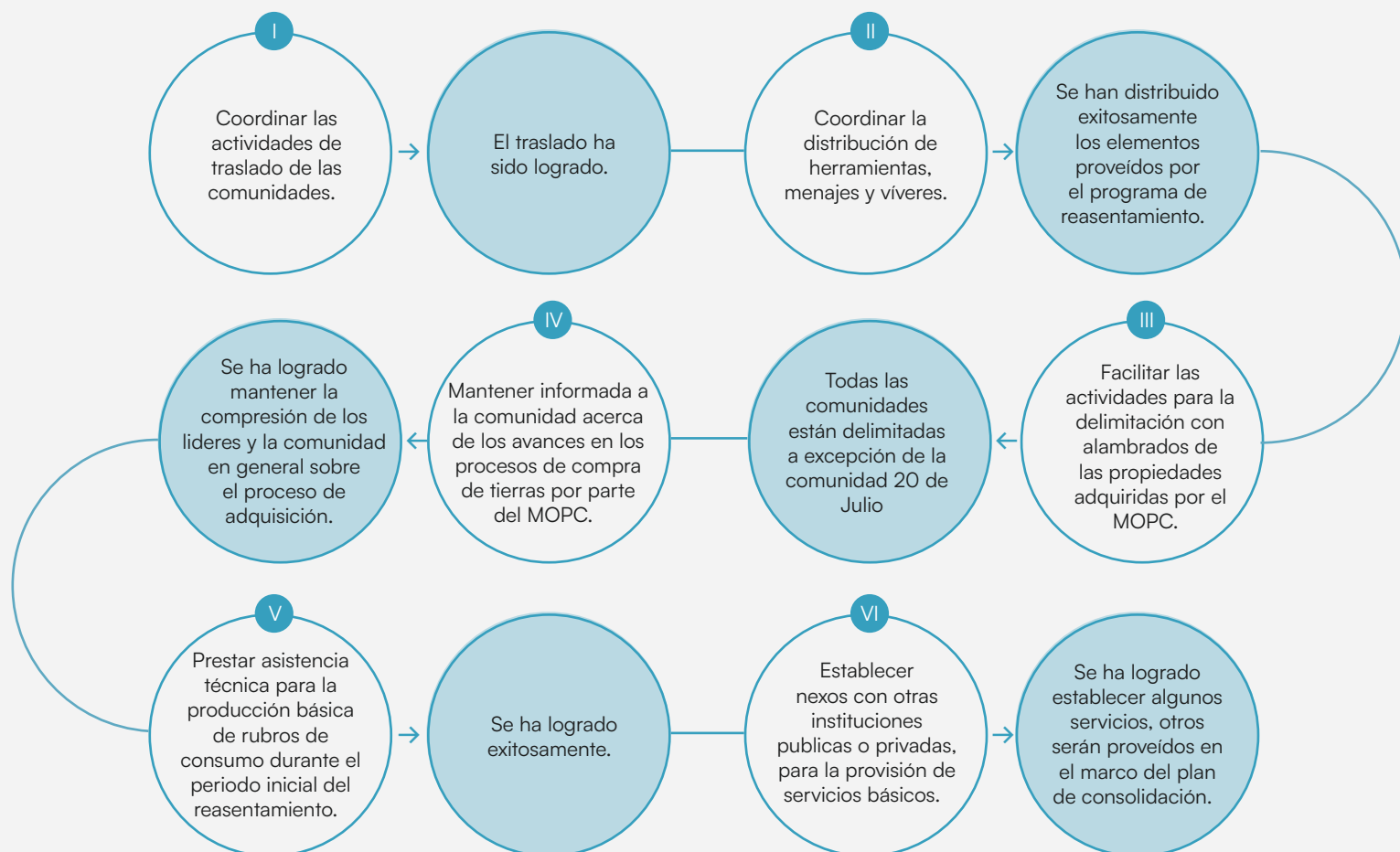


Una de las nuevas
viviendas entregadas
Fuente: Marcela González



Centro comunitario el día
de la entrega.
Fuente: Marcela González

Resumen de objetivos y logros del plan de reasentamiento en año 2019



Cuadro 6. Resumen de objetivos y logros del plan de reasentamiento en año 2019. *Fuente: Informe final del Servicio de Apoyo Indígena (SAI). Emilio Caballero. Febrero, 2019*

El acompañamiento permanente realizado al proceso contribuyó al logro de los resultados y objetivos marcados. Se resaltó en el proceso la participación de mujeres en el contacto y comunicación con las comunidades indígenas; el uso del censo de cada comunidad como herramienta guía. Esta última permitió enfocar las acciones del plan a los beneficiarios objetivo. Además, gracias a este acompañamiento y a la proactividad de las comunidades, se logró un proceso de mudanza armonizado y

continuo reflejado en el nivel de empoderamiento y autogestión de estas comunidades respecto al nuevo espacio. En ese sentido, la comunidad San Jorge Ypanará -la última comunidad en trasladarse al poco de tiempo de reasentarse- construyeron el Opy, contando con el Karaia para realizar sus ceremonias culturales, lo cual ilustró la aceptación comunitaria para consolidar el arraigo en su nuevo asentamiento.



Tangará frente al Opy. Comunidad 20 de julio. *Fuente: Valeria Walder. Julio, 2021*

En el caso de la comunidad de 20 de Julio, fue necesario durante el proceso de reasentamiento, la organización en dos grupos de familias debido al aumento repentino de su población y a dificultades en el liderazgo de esta comunidad. No obstante, ambos grupos avanzaron en el cultivo y cosecha de algunos productos para consumo y venta, además de aceptar el programa de consolidación con la construcción de viviendas seguras.

Al dar por finalizado el proceso de mudanza a las nuevas tierras y teniendo en cuenta las particularidades de cada comunidad, se definió la necesidad de implementar un plan de consolidación del reasentamiento.

“Ymaite guive upéa cultura roguerekovoi, ore mi-chĩ guive jaryĩ umía orehekombo’e”.

“Siempre hemos tenido esta cultura, desde pequeños nuestras abuelas nos han enseñado como vivirla”.

“Siempre roñepyrũjey romombarete ore cultura, tres veces a la semana ha mba’earã hakumi jave”.

“Siempre comenzamos de nuevo para fortalecer nuestra cultura. Por lo menos tres veces a la semana, durante los días calurosos (verano).”

Testimonio de un líder político de la comunidad San Jorge Ypanarã acerca de la situación anterior al reasentamiento.



Mujer indígena cosechando maíz para el almuerzo del día.

4.4 **Análisis de la experiencia del proceso de traslado de las comunidades**

El proceso de traslado y toma de posesión de las tierras donde fueron reasentadas las comunidades se realizó con éxito. La actividad en sí representa un punto central de los objetivos y motivaciones del plan de reasentamiento: la mejora de la calidad de vida de las personas de las comunidades; lo que propició un cambio en sus vidas sin dejar fuera los parámetros legales, culturales y administrativos que se plantearon desde su inicio. El apoyo en todo el proceso resultó en una dinámica de formación instaladas en las capacidades de la comunidad, del ministerio y de las unidades de ejecución de programas y proyectos. Se logró un adecuado manejo de las adversidades y se presentaron soluciones prácticas.

El cambio fundamental que ofrece esta experiencia, en aspectos organizativos, logísticos y administrativos se centra en la buena comunicación y coordinación entre los miembros de las comunidades y el equipo técnico consultor. El diálogo y presencia permanente de técnicos profesionales, visualiza la importancia de que los programas de asistencia deban ser diseñados con absoluta participación de aquellos que serán beneficiados, y específicamente en

cuanto a los pueblos indígenas, lograr ir más allá del requerimiento de la Consulta y Consentimiento Libre, Previo e Informado (CCLPI).

A los efectos de contextualizar el esfuerzo realizado, en el Cuadro 7 se presenta una cronología de las contrataciones realizadas, los objetivos y plazos de dichos trabajos, que podría servir para trabajos similares que pudieran presentarse en futuras operaciones.

Cronología de las contrataciones del proceso de compra de tierras, reasentamiento y consolidación

Previo a la compra de tierras

Un antropólogo 🕒 4 meses	Se contrató una antropóloga con el objeto de realizar los estudios antropológicos de las cuatro comunidades Joyvy, con el objeto de elaborar de manera participativa con las comunidades, el plan de apoyo al reasentamiento.		
Un antropólogo con experiencia de campo 🕒 3 meses	Dado que el Ing. Agrónomo no había logrado identificar tierras aptas para la compra, fue contratado un antropólogo con experiencia de campo con dos objetivos:	a. Para identificar las tierras aptas para la compra, y que sean aceptables para las comunidades. Es importante señalar, que para cada lote identificado, el consultor se encargó de llevar a los líderes de cada una de las comunidades para que ellos recorran y den su	aprobación. b. Una vez concluida la tarea de identificar las parcelas de tierra — con aprobación de los líderes — el consultor inició la preparación de un Plan de apoyo a las comunidades y acuerdos con otras instituciones para apoyo a los reasentados.
Trabajo del equipo técnico de la UEP 🕒 3 meses	Una vez concretada la identificación de las tierras, el equipo técnico de la UEP, integrado por una especialista en temas indígenas, primero realizaron las visitas a las parcelas para verificar la aptitud de las tierras y luego las consultas con los líderes de las comunidades a fin de corroborar	la voluntad de aceptar la compra de dichas tierras por parte del MOPC y mudarse a ellas. Esto es debido a que los líderes siempre sostuvieron de que, las parcelas a ser adquiridas debían estar en el área considerada “territorio ancestral”. Una vez validado, se comenzó el proceso de compra de las	tierras, lo cual requirió un trabajo importante en materia de documentación, y trámites administrativos, legales, etc. Una vez lograda la compra, la UEP acompañó todo el proceso de mudanza y lideró el cumplimiento de los planes y acuerdos alcanzados con cada una de las comunidades.

Durante y después a la compra de tierras

Un antropólogo con experiencia de campo

🕒 14 meses

Se contrató al mismo consultor que logro identificar las tierras y preparó el Plan de apoyo a las comunidades para: i) preparación de las comunidades en métodos de trabajo en el proceso de reasentamiento; ii) preparación de las comunidades para la toma de posesión de las fincas adquiridas, planificación de los espacios para su uso adecuado, preparación de las tareas logísticas y operacionales; iii) gestiones para

la instalación y/o construcción de infraestructuras requerida para acceder a servicios básicos a ser proveídos por el Estado Paraguayo; iv) supervisión de tareas de mensura, deslinde, amojonamiento y cercado perimetral de las propiedades; vi) formulación del Plan de consolidación de las comunidades Joyvy, Santa Librada, San Jorge y 20 de Julio; vii) gestión ante organizaciones

que trabajan con pequeños productores rurales y con comunidades indígenas; viii) capacitaciones en temas como salud preventiva y fortalecimiento del sistema basado en medicina tradicional indígena; así como actividades de capacitación para el fortalecimiento de habilidades prácticas que permitan a los pobladores mejorar sus niveles de vida.

Empresas proveedoras

Se contrataron a dos empresas con los siguientes objetivos:

Empresa proveedora A. Para la provisión de alimentos por 15 meses, mientras dure el proceso de consolidación de las zafra agrícolas que le permitan un auto sustento alimenticio.

🕒 15 meses

Empresa proveedora B. Para la provisión de postes, alambres, portones, elementos varios, enseres, y utensilios de cocina y comedor.

🕒 12 meses

Posterior al reasentamiento

Arquitecto con experiencia en diseño de viviendas indígenas

🕒 4 meses

Este consultor fue contratado con estos objetivos:

1. Elaborar e implementar el Proceso de Consulta y Consentimiento Libre Previo Libre e Informado (CLPI) establecido por Decreto 1.039 de 2018 en las comunidades de Joyvy Santa Librada, San Jorge Originario, 20 de Julio, y San Jorge Ypanará como un

mecanismo de participación y consulta con las comunidades en el proceso de elaboración y aprobación del diseño para la construcción de 80 unidades de viviendas en dichas comunidades.

2. Elaborar el etno-diseño de las tipologías de vivienda, en base a sus necesidades sociales, culturales, espaciales

y funcionales, considerando los materiales y procesos constructivos tradicionales de su cultura. Desarrollar toda la documentación técnica (Proyecto ejecutivo) que forma parte de las Especificaciones Técnicas (ET) que formará parte del Pliego de Bases y Condiciones (PBC) para el llamado a licitación de la construcción.

Durante la construcción

Empresa contratista

🕒 10 meses

Empresa encarga de la construcción de las 80 viviendas, más de la provisión de servicios básicos, como el sistema de abastecimiento de agua potable, electrificación, e infraestructura educativa.

Además, se incluye la construcción de centros comunitarios y de sus centros religiosos (Opy en guaraní), fundamental para la práctica de sus ritos y ceremonias.

Técnico Social

🕒 10 meses

Realizó el acompañamiento permanente de la construcción de todas las obras. Además de supervisar a contratistas y obreros, también fue clave para mantener un adecuado relacionamiento entre todos los

involucrados en el proyecto y exigir el cumplimiento del protocolo contra el Covid -19: no se registró un solo indígena infectado en la comunidad durante todo el proceso constructivo.

Antropóloga

🕒 4 meses

Realizó la evaluación expost del proceso de reasentamiento, revisando el proceso de implementación de las actividades realizadas para otorgar tierra propia a las comunidades indígenas

de Joyvy, incluyendo las actividades relacionadas con el reasentamiento voluntario y apoyo a su consolidación, y elaboró un Informe de Evaluación Ex Post de todo el proceso.

Cuadro 7. Cronología de las contrataciones del proceso de compra de tierras, reasentamiento y consolidación



Indígenas de la comunidad contratados para la construcción de las viviendas. El acompañamiento del proceso de reasentamiento culminó luego de la entrega de las obras.

4.5 Construcción de viviendas y obras comunitarias en el marco del plan de consolidación

4.5.1 Del proceso participativo y dinámico de diseño y de construcción

Todo el proceso de preparación de los planos y del diseño de las viviendas se realizó cumpliendo todos los requisitos de participación comunitaria atendiendo las tradiciones de las comunidades y de los líderes religiosos. Sin embargo, durante la etapa constructiva fueron apareciendo algunas omisiones de obras que no fueron contempladas en la etapa de diseño, tales como la omisión de los baños sexados en las escuelas y salones comunitarios; la construcción de pilastras para la instalación eléctrica en los mismos; colocación de bomba de empuje para red de agua en San Jorge Piri Poty; la construcción de gradas para salvar el desnivel en algunas viviendas, etc. Estas omisiones fueron subsanadas impactando en el plazo de terminación y costos, sin presentar un impacto mayor en el bienestar de las comunidades.

4.5.2. De la entrega de las viviendas

Se optó por realizar un acto protocolar que formalice la entrega de las viviendas a los beneficiarios. Esta entrega fue realizada a las cuatro comunidades en la base de que las mismas estaban en condiciones aceptables para ser habitadas, aun faltando ciertos detalles a nivel de instalaciones, en las mismas. La entrega representó un hito que da cierre a un proceso de ocho años de duración.

4.6 Evaluación del plan de apoyo a la consolidación de las comunidades

El plan de apoyo a la consolidación del reasentamiento -posible gracias al aprovechamiento del remanente de recursos financieros- fue realizada para el afianzamiento de las poblaciones reasentadas en sus nuevas propiedades. Su diseño incorporó acciones de fortalecimiento del proceso de reasentamiento, de documentación comunitaria actualizada, la instalación de servicios básicos como energía eléctrica, agua segura y el apoyo en las gestiones ante secretarías de estado y otras entidades.

**IZQUIERDA**

Preparación de terreno para plantación. Parte de las actividades de consolidación

Fuente: Marcela González

ABAJO

Construcción de una vivienda provisoria al llegar a sus nuevas tierras.

Fuente: E. Caballero. Abril 2016

Esta etapa de “consolidación” de las comunidades inicia con el traslado de las familias a sus nuevas tierras, y se extiende hasta la entrega de las viviendas a cada una de las familias de las cuatro comunidades. Esta sería la etapa menos “visible” de todo este proceso de reasentamiento, sin embargo, es de vital importancia para el logro de los resultados alcanzados. Las dificultades encontradas fueron:

- (i) Falta de infraestructura en las nuevas tierras, como vivienda, agua potable, energía eléctrica, etc. que permita un medio digno para vivir a las familias.
- (ii) Falta de un medio de subsistencia en los primeros meses hasta el inicio de las primeras cosechas.

Una vez arribadas las familias a sus nuevas tierras, iniciaron la construcción de pequeños ranchos muy rudimentarios, como los que se muestran en las fotos 8 y 9. Se trata de las dos primeras familias que se instalaron en el mes de abril de 2016 en uno de los lotes adquiridos.



4.6.1. Acciones directas para la consolidación

Se denominan acciones directas debido a que fueron actividades realizadas en forma directa por el MOPC, a través de la contratación de consultores y la adquisición directa de los víveres, herramientas de labranza e insumos para que las familias puedan iniciar la etapa de siembra que les permita ser autosustentables. En esta etapa, el MOPC contrató los servicios de una consultoría que, además de incluir el asesoramiento y acompañamiento a las familias indígenas en esta etapa de arraigo a sus nuevas tierras, también incluyó lo siguiente:

- (i) provisión de víveres, frazadas, colchones, almohadas, etc.
- (ii) provisión de herramientas para labranza, semillas, e insumos agrícolas
- (iii) contratación de tractor para preparación de suelo para la siembra en las cuatro comunidades

Estas acciones fueron realizadas en un periodo de 10 meses y consistió en la entrega de entre 800 y 1.400 kilos de víveres a cada comunidad, a través de entregas mensuales.



Entrega de víveres a las familias recién reasentadas.

Fuente: E. Caballero



Entrega de colchones y utensilios domésticos. *Fuente:* E. Caballero

Adicionalmente, se logró gestionar el apoyo de organismos para atender a otros requerimientos de las comunidades. De esta forma, se pudo conseguir: kits de víveres de parte del INDI; la instalación de infraestructuras de extensión de energía eléctrica y agua segura (pozo artesiano, tanque de 10.000 litros y red de distribución a través del PRODERS así como una carreta con dos bueyes, al igual que la instalación de huertas para hortalizas y provisión de plantines de especies nativas.

También debe reconocerse algunas acciones de los propios líderes, quienes gestionaron el apoyo de un grupo de personas de la ciudad de Coronel Oviedo, y construyeron un aula donde actualmente funciona la escuela comunal, hoy reconocida por el MEC²⁴.



Inicio de clases en el año 2018
Fuente: E.Caballero



Una toma de un día de clases en la nueva Escuela de la comunidad de San Jorge Ypanara — abril de 2022.
Fuente: Marcela González.

24 El reconocimiento por el MEC de la escuela comunitaria fue también un trabajo de los líderes y la firma consultora contratada por el MOPC.

En la actualidad, las familias de las cuatro comunidades cuentan con sus parcelas de cultivos de consumo, principalmente mandioca, maíz y poroto, como los que se observan en las fotos de abajo.

En este marco de participación de los beneficiarios, y en acuerdo entre representantes de las instituciones pertinentes, quedó determinada la asignación del saldo disponible de la adquisición de las tierras, al proceso de consolidación y empoderamiento de los miembros de las comunidades reasentadas, en un manejo solidario y sustentable de sus nuevas tierras. El saldo fue asignado para la construcción y reparación de viviendas, la construcción de amenidades comunitarias y, de jornadas de capacitación legal, administrativa e instrucción en la gestión organizacional de las comunidades²⁵.

El proyecto de construcción de viviendas se realizó como una propuesta que responda a los nuevos tiempos, a un reasentamiento óptimo, sin descuidar el uso del espacio y las nociones culturales propias de los Mbya Guaraní²⁶. Dentro del marco de participación, los mismos habitantes formaron parte del proceso de construcción.

“Cuando empezaron las obras en sí, retornaron las dudas y desconfianza de por qué empezaron en una comunidad y no en todas. El líder de San Jorge, un gran luchador por su gente vela por que su pueblo no vuelva a la calle. Se hallan en su tierra porque tienen un poco de monte para rebuscarse [...]. Él es muy celoso de su gente, quiere que se cuiden... “Si nos mienten, no podré responder por la reacción de mi gente, decía”.

Técnico profesional del MOPC, recordando algunas conversaciones con uno de los líderes acerca del proceso de consolidación del reasentamiento.



ARRIBA

Cultivo de mandioca.

Fuente: E. Caballero, 2018.

ABAJO

Cultivo de Poroto (frijol).

Fuente: E. Caballero, 2018.

25 La debilidad en la gestión social y organizacional puede representar un riesgo de abandono de las infraestructuras.

26 Durante el proceso de diseño de las viviendas y otras estructuras comunitarias, se encontraron un total de 62 familias asentadas, unas 231 personas aproximadamente, distribuidas en las cuatro comunidades.

En el marco de la CCLPI se desarrolló el diseño de las viviendas de manera participativa en base a las necesidades sociales, culturales, espaciales y funcionales, en formato de talleres que abarcó tres momentos:

- (i) **Introducción:** presentación de la propuesta que combinaría conocimientos de los pobladores y de los técnicos, arquitectos e ingenieros. Se aclaró que el modelo final sería diseñado y aprobado de forma participativa.
- (ii) **Presentación de diagnóstico social y técnico:** composición familiar y distribución por edades, además de relevamiento del uso y apropiación de los espacios de la vivienda.
- (iii) **Diseño de modelo de vivienda:** se procedió a demostrar con estacas clavadas a tierra para una mejor apreciación de las dimensiones y “dibujar” con cintas la distribución de los espacios en tamaño real.

Con los resultados de los talleres de diseño participativo, se definieron dos modelos de viviendas cuyos planos y maquetas fueron presentados a las comunidades para su aprobación y también, bajo esta modalidad participativa, se realizó la selección de materiales de construcción a ser utilizados.

Estos talleres permitieron, también, identificar las necesidades en cuanto a infraestructura de servicios, equipamientos, distribución espacial de las construcciones e infraestructura de transporte. En cuanto a la infraestructura comunitaria se planificó la construcción de un Opy, una escuela y un salón comunitario en cada una de las comunidades. En cuanto a las escuelas y salones comunitarios las obras avanzaron en paralelo a las viviendas.

En cuanto a los servicios básicos de abastecimiento de agua para consumo, las soluciones varían en cada caso, dado que, luego de enfrentar varias dificultades, como tener que reconstruir un pozo por problemas de tipo de suelo, en otros deben conectarse a un proveedor externo²⁷.

“Che avy’aiterei avei. Peğ uahēmi, ha pehechá-ma peẽ (...) Señorakuéra ohecháma mba’éichapa ore indígena orevy’a reko, ore péa ha’e la orevy’a, péa ha’e la ore Ñandejára roñembo’eha, la OPY, ko’ápe ore Ñandejára roñembo’e osẽ, rojerure la tesãire, enteroite mba’e iporãva’erãre rojerure ko’ápe, Ñandejárape.”

“Yo estoy muy contenta también. Lleguen, y ya lo ven ustedes, señoras, como los indígenas tenemos una vida alegre, (mientras realiza su baile ceremonial “tangara”) esta es nuestra forma de mostrar nuestra alegría, aquí le rezamos a Nuestro Padre, en el OPY, podemos expresar nuestras oraciones a Nuestro Padre, le pedimos salud, toda clase de bienestar, que todo sea bueno. Eso es lo que pedimos aquí a nuestro Dios”.

Testimonio de una Jaryi,
comunidad San Jorge Ypanarã.
Manifestación durante el Opy.

²⁷ La instalación y funcionamiento del sistema de provisión de agua es importante ya que el diseño de la vivienda contempla un baño con descarga hídrica, ducha y lavatorios.

4.6.2. Jornadas de Capacitación

Los resultados de las Consultas y Consentimiento Libre, Previo e Informado (CCLPI) implementados en la mayoría de los proyectos de infraestructura desarrollados en zonas de influencia de comunidades indígenas, indican el enorme interés de las comunidades en recibir la capacitación en oficios para poder entrar a formar parte del personal de las contratistas responsables de la construcción de las obras.

En este proyecto de construcción de las viviendas, desde que se iniciaron las reuniones para el diseño, los líderes manifestaron el interés de que se les de la capacitación necesaria para poder trabajar en la construcción de las viviendas, escuelas y centros comunitarios. Las actividades de capacitación apuntaron a instalar un proceso educativo que se adapte a las características culturales de los pueblos indígenas y que adopte una metodología y un contenido apropiado para el aprendizaje con capacitaciones de actividades mixtas²⁸ y relacionadas a las obras de albañilería. En cuanto a los resultados logrados, se puede afirmar que, más allá de los trabajos realizados por los indígenas durante el proceso constructivo, actualmente, se ha dejado capacidad instalada con 20 mujeres y 43 hombres capacitados en oficios en las comunidades para que ellos mismos puedan efectuar reparaciones elementales en sus viviendas, escuelas y centros comunitarios, otro de los objetivos de la “consolidación”.



ARRIBA

Participación de mujeres y hombres de diferentes edades en la capacitación. *Fuente: Marcela González*

ABAJO

Práctica en la utilización de varias herramientas de carpintería. *Fuente: Marcela González*

Oficio	Mujeres capacitadas	Hombres capacitados	Total
Carpintería 1	3	7	10
Carpintería 2	3	6	9
Plomería 1	3	8	11
Plomería 2	5	6	11
Pintura 1	3	8	11
Pintura 2	3	8	11
Total	20	43	63

Cuadro 8. Grado de participación de Mujeres y hombres indígenas en las jornadas de capacitación en oficios

²⁸ Las clases fueron 10% teóricas y 90% prácticas.

**ARRIBA**

Jornada práctica de pintura.

Fuente: Marcela González

ABAJO

Capacitación en plomería.

Buena participación de las mujeres

Fuente: Marcela González

4.6.3. Análisis de la experiencia

El proceso de consolidación del reasentamiento está marcado por la memoria comunitaria de estos grupos, el cuidado y atención a su situación actual toma valor a partir de ello. Reiteradas son las menciones que realizan al sentimiento de tranquilidad con la que hoy pueden vivir, desarrollar sus vidas y proteger a sus familias. El plan de apoyo a la consolidación constituye una serie de acciones que revisan un contexto integral, particularmente indígena. La construcción del Opy en cada comunidad y su acompañamiento por parte de los *Karaia* y *Jaryi*²⁹, demuestran un fundamento cultural que será protegido, practicado y transmitido a las próximas generaciones. A partir de la mejora en su calidad de vida, acompañamiento en el proceso de asentamiento, hoy pueden plantearse un futuro comunitario.

“Ko’áñ a oremembýtama trankilo ko’ápe”.

“Ahora ya podremos tener y criar a nuestros hijos, tranquilos, aquí”

Rememora una técnica del MOPC sobre un diálogo mantenido con una mujer de la comunidad de San Jorge.

La identificación de las prioridades ha permitido visualizar las necesidades generales de las cuatro comunidades, lo cual ordena las posibilidades de financiamiento y gestión ante otras instituciones de acuerdo con los rubros y servicios necesarios. Así mismo, cada acción relacionada con la construcción, diseño de las estructuras, condiciones de trabajo en que la constructora, obreros, consultores, adoptaron el desarrollo del plan, dieron continuidad al respeto y participación de la comunidad.

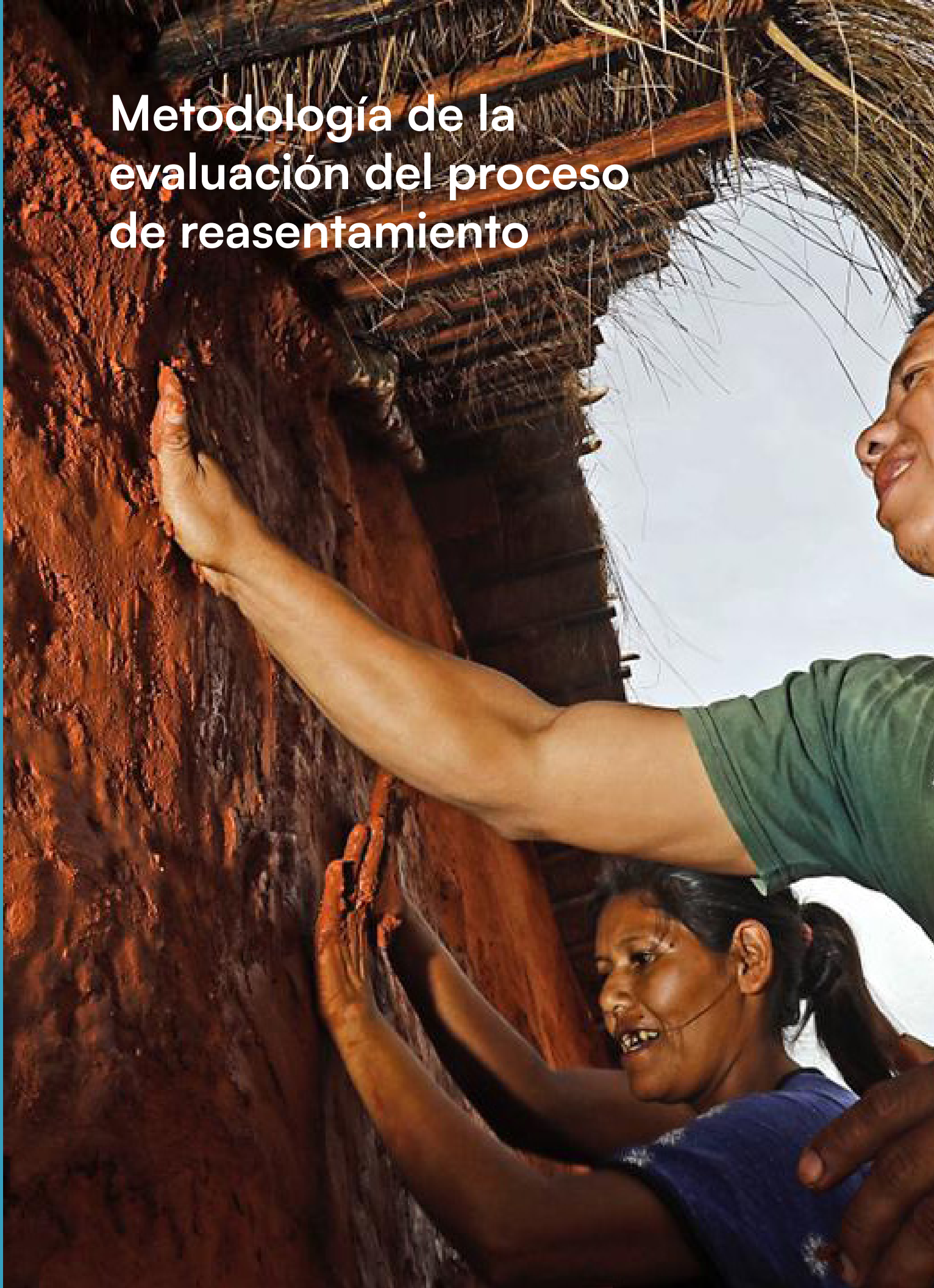
4.7 Resultados finales del plan de mitigación - compensación

La evaluación ex post del Plan de reasentamiento voluntario, llevado a cabo en el marco del Programa Corredores de Integración, Rehabilitación y Mantenimiento vial Fase II, analizó los resultados alcanzados con la implementación de las medidas de mitigación, desde el inicio del proceso hasta después del traslado de las familias a sus nuevas locaciones, y se enfocó en evaluar el valor y desempeño del Plan, sus fortalezas y debilidades, los aspectos positivos y negativos de las actividades realizadas, y la integración de las disposiciones legales vigentes, así como la participación de las instituciones involucradas.



Los indígenas trabajaron con mucho entusiasmo en las tareas productivas en sus nuevas tierras. *Fuente: Marcela González*

Metodología de la evaluación del proceso de reasentamiento



La evaluación se constituyó en una herramienta importante para asegurar la pertinencia y el cumplimiento de los objetivos propuestos inicialmente, desde una perspectiva externa del proceso. Se midieron los resultados obtenidos, el cumplimiento de los objetivos, los cambios y ajustes que han surgido a lo largo del tiempo y el impacto provocado en los principales actores, comparando la situación anterior a la intervención. Finalmente, se brindaron recomendaciones, mejoras y lecciones aprendidas para futuras experiencias similares. Para esta evaluación se utiliza como principal fuente de información los estudios, informes y comunicaciones vinculados al Programa PR-L1075.

Las informaciones fueron procesadas a partir de un enfoque integral de la gestión del plan, ordenándolas en una memoria del proceso vivido. Esta información es vinculada a los discursos de los principales actores, tanto del personal técnico involucrado como los beneficiarios finales, para luego realizar un análisis crítico con reflexiones en torno a las motivaciones que desarrollaron el plan, los hitos que marcaron la experiencia y los cambios fundamentales que el proceso ha generado.



Mantenerlos informados durante el proceso de preparación del reasentamiento generó confianza. Fuente: E. Caballero

5.1 Criterios para la evaluación

Para la elaboración del informe de evaluación ex post del plan de reasentamiento voluntario de las comunidades indígenas, se focalizó el análisis en el avance y calidad del proceso, sus fortalezas y debilidades, y su eventual escalamiento para otros programas o proyectos. Los criterios de evaluación consistieron en:

- (i) **Pertinencia:** relacionada directamente con la identificación de los problemas y necesidades para la formulación de las posibles soluciones propuestas en el plan de reasentamiento, es decir, en qué medida el diseño de la intervención responde a las necesidades de los beneficiarios.
 - (ii) **Eficiencia:** de los insumos a los resultados a través de las actividades previstas optimizando los medios, recursos y tiempo disponibles.
 - (iii) **Eficacia:** de los resultados al objetivo específico, es decir, en qué medida servicios y productos se utilizaron para resolver los problemas.
 - (iv) **Sostenibilidad:** medida en la cual los impactos de la intervención tienen la posibilidad de continuar luego de concluir el plan de reasentamiento, considerando la durabilidad de los cambios introducidos.
 - (v) **Impacto:** se refiere a la contribución de cambios a largo plazo generados por el plan de reasentamiento sobre los beneficiarios de este.
- Para cada uno de los criterios, se desarrollaron una serie de preguntas a ser respondidas durante el proceso de evaluación. Las mismas están alineadas al propósito y los objetivos de la evaluación.

Criterios	Preguntas de desempeño	Aplicabilidad con relación al plan de reasentamiento voluntario
Pertinencia	<p>¿Los objetivos del plan de reasentamiento son congruentes con las necesidades de la población objetivo, las políticas de salvaguardias y las políticas nacionales?</p> <p>¿Cuáles son los hitos del plan a nivel del proceso de formulación?</p> <p>¿En la elaboración del plan se incorporaron adecuadamente los documentos de diagnóstico disponibles y la voz de los beneficiarios? ¿Participaron todos los actores relevantes en forma satisfactoria?</p>	<p>Proceso de formulación del plan de reasentamiento.</p> <p>Identificación de la problemática, de los grupos beneficiarios, involucramiento de toda la comunidad y de otros actores clave.</p>
Eficiencia	<p>¿Las gestiones para la compra de las tierras fueron realizadas a tiempo? ¿Se aplicaron protocolos específicos al momento de realizar los traslados?</p> <p>¿Se tomaron en cuenta aspectos culturales, emocionales y sociales de los beneficiarios en el proceso de reasentamiento?</p>	<p>Los factores que influyen en la consecución del objetivo específico. Insumos: materiales, recursos profesionales acorde a políticas, experiencias y relacionamiento con comunidades indígenas.</p> <p>La reacción y apropiación de los beneficiarios a sus nuevas tierras.</p>
Eficacia	<p>¿Se han conseguido los resultados planificados? ¿Los resultados se han conseguido en el tiempo esperado/planificado?</p> <p>¿Los beneficiarios son usuarios de los resultados y servicios del plan de reasentamiento? ¿Los beneficiarios están satisfechos de los resultados y servicios del plan?</p>	<p>Los resultados son los cambios generados. Familias de las comunidades indígenas asentadas en las nuevas tierras tituladas, espacios de apropiación cultural, social y económica.</p>
Sostenibilidad	<p>¿El plan respeta las costumbres locales y, si se han hecho cambios, cómo han sido aceptados?</p> <p>¿El plan ha producido, o podría producir un daño al entorno? ¿El plan logró optimizar el uso de recursos locales?</p>	<p>Objetivo específico: beneficios efectivamente recibidos. Sentido de apropiación de los beneficiarios. Capacidades institucionales y de gestión. Coherencia y complementariedad con otras acciones en la zona.</p>
Impacto	<p>¿El plan contribuyó al logro del objetivo general planificado?</p> <p>¿El plan es coherente y coordinado con otras acciones en la misma región?</p>	<p>Objetivos generales: cambios globales a largo plazo. Las familias que incrementaron su calidad de vida cuentan con tierras tituladas en el entorno territorial ancestral.</p>



ARRIBA Una de las viviendas entregadas.
ABAJO Beneficiarios con los documentos de propiedad de su nueva vivienda. *Fuente: René González.*

5.2 Limitaciones de la evaluación

Las limitaciones al alcance de la evaluación tienen que ver con las particularidades en el desarrollo del programa. El mismo no cuenta con una evaluación ex ante vinculada explícitamente a las comunidades indígenas lo cual imposibilita realizar inferencias causales vinculadas al impacto general y; la calidad de los datos de monitoreo y/o seguimiento que se fueron tomando en el transcurso del desarrollo del programa podrían estar afectados por las actividades realizadas en la fase I del programa (PR-L1007). Durante la Fase II del programa, los estudios socio-antropológicos permitieron sentar las bases para la elaboración del plan de reasentamiento de estas comunidades.

Otra fuente de limitaciones es el contexto de pandemia por el COVID-19 que adaptó las condiciones en la que se realizaron las actividades de contacto con los actores y las visitas a las comunidades, siendo necesario realizar la presente evaluación mediante videollamadas con la participación del personal técnico de las instituciones involucradas en el programa. Por otro lado, se realizaron una serie de tres visitas de observación y consultas a miembros de las comunidades San Jorge, Joyvy Santa Librada, San Jorge Ypanará y 20 de Julio. En todas las visitas se mantuvo una limitada comitiva, las cuales se inscribieron en una modalidad más espontánea de observación y de conversaciones con los líderes políticos, espirituales y otros miembros de la comunidad; también se mantuvieron conversaciones con los consultores y técnicos involucrados.



Comitiva de visitas de observación y consulta a miembros de las comunidades. Estas visitas fueron limitadas en el contexto de la pandemia COVID-19.

Fuente: Marcela González



Mano de obra indígena contratada para trabajar en la construcción de las obras. Fue otra experiencia interesante.

Fuente: Fernando Yaluk



- (i) **Pertinencia:** el plan de reasentamiento respondió a las necesidades de las comunidades indígenas Joyvy Santa Librada, San Jorge, San Jorge Yapanarã y 20 de Julio en cuanto a la adquisición de tierras propias para su reasentamiento. Las fincas o lotes adquiridos pertenecen al territorio ancestral de estas familias Mbya Guaraní³⁰, cuentan con áreas boscosas, cursos de agua, áreas aptas para cultivo y con áreas adecuadas para establecimiento de viviendas y de espacios comunitarios. El proceso de elección de las tierras con la plena participación de los miembros de la comunidad aseguró ciertamente un reasentamiento exitoso. Los objetivos y logros del plan han respetado las legislaciones nacionales, internacionales y salvaguardias del BID en materia de pueblos indígenas, además de promover metodologías de trabajo, de contacto y de relacionamiento intercultural entre estas familias indígenas y todo el personal técnico involucrado en el desarrollo del plan.
- (ii) **Pertinencia:** los hitos del plan considerados para su proceso de formulación, tuvo principalmente en cuenta el estudio socio antropológico de las comunidades de referencia, la decisión y acompañamiento de las figuras representativas de cada comunidad como sus líderes políticos y espirituales que impulsó al resto de la comunidad, a un reasentamiento seguro. Se resaltan los consensos en torno a las motivaciones, preocupaciones y esperanzas que se manifestaban constantemente en los miembros de las comunidades y cómo fueron gerenciadas en el desarrollo del plan.
- (iii) **Pertinencia:** en la elaboración del plan se han incorporado a todos los actores adecuadamente. Es importante resaltar que se ha tomado en cuenta el entorno sociocultural de las cuatro comunidades,

incorporando acciones relacionadas a otras comunidades como lo fueron Mboi Cua y Ñu Apua respecto a la protección de sus tierras. Consecuentemente, las instituciones y sus equipos técnicos formaron parte de la planificación y ejecución del plan, se trató de dar un protagonismo al INDI como ente rector en materia de política indígena, sin embargo, los enormes desafíos que representó la ejecución del plan, no fueron impedimento para que el INDI también estuviera a la altura de las circunstancias, a través de un acompañamiento y validación de cada una de las acciones que en coordinación con el BID y el MOPC posibilitaron la consecución de los objetivos del plan.

- (iv) **Eficiencia:** se han conseguido los resultados esperados, el reasentamiento y su consolidación fueron exitosos. Si bien se registraron retrasos en términos administrativos y burocráticos, estos fueron contenidos igualmente con un acompañamiento presencial en el afianzamiento de las familias de las comunidades a sus nuevas locaciones. Mientras se definía el uso de los remanentes por las adquisiciones, las comunidades construyeron sus templos de ceremonia, que constituyen espacios clave para el desarrollo y sobrevivencia de su cultura, también prepararon las áreas de cultivo y no perdieron tiempo en realizar contactos y solicitudes a programas y entidades del gobierno que puedan apoyar en la mejora de su calidad de vida, como por ejemplo acceder al programa PRODERS, entre otros beneficios. Se tomaron en cuenta los aspectos culturales, emocionales y sociales de los miembros de la comunidad y las particularidades que hacen a cada una de ellas.

³⁰ Como fue señalado en el estudio socioantropológico, la prioridad de estas comunidades indígenas respecto al acceso seguro a tierra propia es fundamental para su sobrevivencia y

reproducción social de sus miembros, siempre y cuando estén situadas dentro del tekoha guasu (territorio ancestral) al cual pertenecen (Canova, 2013, pág. 20).

“Rovy’a, avy’a, péa la felicidad cheve ñuarã, agradece ndeve, agradecepáta peẽme, upéicha pejapohaguére oréve servicio raka’e”.

“Estamos contentos, estoy contenta, para mí, esta es la felicidad. Te agradezco a vos, agradezco muchísimo a ustedes, por todo el servicio que hicieron por nosotros cuando necesitamos”.

Testimonio de una pobladora de la comunidad Joyvy Santa Librada.

- (v) **Eficacia:** las comunidades reasentadas tienen un sentir único hacia el proceso de reasentamiento, resultante de un gran cambio para todos ellos, que es el de poder desarrollar sus vidas, proteger a sus familias y cultura en tranquilidad. Se han conseguido los resultados esperados extendiendo el tiempo necesario en la toma de decisiones conjunta para asegurar la transparencia, la confianza instalada y el empoderamiento de las comunidades en sí.
- (vi) **Sostenibilidad:** el plan ha realizado adaptaciones culturales desde ambas partes, por un lado, tomando en cuenta las nociones de espacio, vivienda, comunidad de las familias indígenas y, por otro lado, tomando las especificaciones técnicas ofrecidas desde las instituciones, consultores y técnicos. El plan es coherente con las realidades del entorno revisando de manera integral el reasentamiento, no sólo adquiriendo tierras y realizando mudanzas, sino también, contemplando su consolidación en el fortalecimiento comunitario y promoción de atenciones y servicios básicos.
- (vii) **Impacto:** el plan contribuyó a la mejora de la calidad de vida de las familias de las comunidades Joyvy Santa Librada, San Jorge, San Jorge Ypanará y 20 de Julio. En comparación con la situación de extrema vulnerabilidad en la cual vivían, en definitiva, han mejorado su calidad de vida, además, su proyección comunitaria es positiva en cuanto al acceso a servicios de salud, educación, previsión de agua segura y energía eléctrica. También sus hábitos y conocimientos culturales se ven fortalecidos y protegidos.
- (viii) **Impacto:** el plan de reasentamiento y de consolidación de las comunidades indígenas de referencia, es reconocido como un proceso de inclusión de los contextos en torno a las poblaciones indígenas del país. Esta experiencia tiene el potencial de escalar a otras instituciones públicas que deban ejecutar programas y/o proyectos relacionados con poblaciones indígenas o de sus entornos, y que incluso sean extraños a su misión principal. Este plan es un claro ejemplo que, más allá de la voluntad de cumplir lineamientos, salvaguardias y legislaciones, las experiencias resultantes de las dinámicas sociales y culturales pueden ser muy satisfactorias incluso en rubros que parecen alejados de éstas, como son las obras viales, de ingeniería entre otras.
- Con respecto a los aspectos institucionales, además del MOPC como ejecutor del proyecto, la principal institución involucrada, fue el INDI como ente rector de la política indígena a nivel nacional. Es probable que, remontándose a los primeros contactos y relacionamientos con las cuatro comunidades, que aguardaban una acción más decidida del INDI ante sus reclamos territoriales, en esta oportunidad se hubiera requerido de una mejor coordinación inicial a fin de despejar las muchas dudas y desconfianzas que estas comunidades venían arrastrando al momento de iniciar este plan de reasentamiento. Afortunadamente este no fue obstáculo para que en esta oportunidad el MOPC, en coordinación con el INDI y el BID logran diseñar una estrategia de intervención e implementarla, de tal forma que hoy se puede afirmar fue exitosa.

En cuanto al cumplimiento de las disposiciones vigentes respecto al proceso participativo con las comunidades que debe ser implementado en trabajos de esta naturaleza, se cumplieron los protocolos, además de incorporar dinámicas particulares dadas en la consecución del plan. Cabe resaltar el caso de la comunidad 20 de Julio, que resultó particularmente un desafío para el reasentamiento, puesto que la inestabilidad política y social interna sigue presente hasta la actualidad, lo cual presenta riesgos de eventuales divisiones internas, aunque estas no afectarían su permanencia en el sitio del reasentamiento. Por otro lado, las cuatro comunidades experimentaron un proceso extenso para el logro de un espacio donde puedan crecer en tranquilidad; pasaron de burlas, dolor y pobreza al fortalecimiento comunitario, apoyo mutuo y confianza establecida.

“Ore ape roiko porãve, la roikévo ore comunidad rapépe, ndaipóri mba’evete molestia ko’ápe. Tranquilo roju, roike, ndaipóri vecino ome’ëva molestia”.

“Aquí nosotros vivimos mejor, al entrar en el camino hacia nuestra comunidad, no hay molestia aquí. Tranquilo venimos y llegamos, no hay vecino que dé molestia”.

“mitãkuéra ovy’a okétama óga porã guýpe ko’ág a ha upéva orembovy’aiterei”.

“Los niños están alegres, ya van a dormir ahora bajo techo en una linda casa, y eso nos alegra muchísimo”.

Testimonios de un líder político de la comunidad San Jorge Ypanarã, al ser consultado sobre cómo se siente actualmente.



Algunas de las actividades desarrolladas en el proceso del reasentamiento también sirvieron para mejorar el relacionamiento entre las comunidades. La participación de las mujeres fue determinante, a través de su lideresa a la hora de distribuir los espacios para las nuevas viviendas.

Lecciones aprendidas



A partir de la información recolectada, el análisis y los aprendizajes planteados por las personas consultadas y las observaciones de campo realizadas, se destacan las siguientes lecciones aprendidas:

(i) Con relación al proceso de adquisición de tierras

- (a) Relevancia de las bases de datos específica. La generación de un plan de reasentamiento para las comunidades indígenas de referencia identificó la necesidad de contar con información clave de estas. En este sentido, fue determinante para las decisiones, haber contratado especialistas en temáticas indígenas, con un bagaje sociológico y antropológico lo cual permitió conocer la realidad de las comunidades, sus hábitos, costumbres, pero sobre todo la situación de deterioro cultural y social en la que se encontraban viviendo. Ello resultó clave para la identificación de criterios aptos para la adquisición de nuevas áreas donde se instalarían con sus modos de vida, relaciones establecidas y con vistas a mejorar su calidad de vida.
- (b) La relevancia de un proceso participativo. El proceso participativo permitió el intercambio de opiniones e intereses a un nivel de diálogo intercultural como parte de las buenas prácticas aplicadas a lo largo del plan e instaló esta dinámica en los relacionamientos entre las familias de las comunidades y el plantel de técnicos y especialistas del BID, MOPC, INDI, es decir, el grupo de personas identificadas dentro de las estructuras de gestión pública.
- (c) La necesidad de contar con normativas legales, tanto a nivel nacional como internacional. Estas permiten contar con un marco general de acción en cuanto a los derechos de los pueblos indígenas, lo cual promueve las condiciones en las que deben respetarse las acciones de programas, planes y proyectos. Cabe resaltar, que en esta experiencia el reasentamiento se dio de manera voluntaria y proactiva por parte de las comunidades indígenas involucradas.

(ii) En relación con el traslado de las comunidades a sus tierras tituladas

- (a) Importancia de comprender la dinámica jerárquica de las comunidades. La atención a los problemas de liderazgo interno, principalmente en la comunidad 20 de Julio, fue tomado en cuenta y permitió comprender el proceso que la misma comunidad debió resolver a lo largo de estos años de ejecución del plan de reasentamiento. Esta debilidad política en particular es significativa ya que se había identificado como un riesgo a lo largo del reasentamiento y que aún perdura en la actualidad. Si bien no arriesga cambios drásticos al reasentamiento, es un llamado de atención para la sostenibilidad de la mejora en la calidad de vida de estas familias.
- (b) El rol del proceso participativo e inclusivo. La participación y acompañamiento constante de los equipos de técnicos, consultores contratados y la voluntad de cada parte resaltó en la construcción de la confianza de los líderes comunitarios con respecto a cada etapa del plan de reasentamiento. El logro en las mudanzas, algunas antes de concretar la titularidad de las tierras, significó el buen relacionamiento y voluntad de mejorar la calidad de vida de las familias de las comunidades.

(iii) En relación con el plan de apoyo de consolidación del reasentamiento

- (a) En cuanto a la gestión pública con respecto a los programas y proyectos para pueblos indígenas, se logró diseñar e implementar un plan de reasentamiento que no sólo trató la compra de tierras, sino también el proceso de mudanza, de apropiación del espacio, de acompañamiento y el apoyo permanente a la consolidación. Este sistema de trabajo propició un intercambio cultural importante, que hoy permite establecer los marcos a un plan de apoyo integral para el reasentamiento voluntario de comunidades indígenas.

(iv) Con relación a la construcción de obras en tierras indígenas

- (a) La presencia de una empresa contratista y de subcontratistas en una comunidad indígena, tiene sus implicancias y otro desafío a enfrentar fue la presencia de una determinada cantidad de personas extrañas que entraron a convivir con estas familias durante un periodo de ocho meses. Si con las relaciones esporádicas ya se generan conflictos con los indígenas, la presencia permanente de hecho -y en tiempos de pandemia- fue un enorme desafío. Al respecto, la decisión de contratar a una persona con experiencia en las relaciones con los indígenas que acompañó en forma permanente la construcción de las obras, hoy se puede afirmar que fue una decisión acertada que, en situaciones similares, se debe prever.

(v) Generación de evidencia

- (a) Uno de los principales desafíos en materia de trabajos para y con pueblos indígenas en nuestro país, son los vacíos de información que existen en cuanto a datos actualizados, movilidad de las poblaciones, evidencias y generación de conocimiento desde otras instituciones en las áreas de intervención e incluso con las mismas poblaciones. Esto resulta recurrente al iniciar acciones con comunidades indígenas, muchas veces dificultando la definición y priorización de medidas, de estrategias integrales o sectoriales para abordar las necesidades inmediatas a tiempo. En esta experiencia se han tomado los esfuerzos para comprender las dinámicas sociales y culturales propias de las comunidades, sin olvidar su entorno y sus prioridades. También el registro afanoso de las familias, sus historias e intereses fueron tomados en cuenta para poder congeniarlos en los planes de apoyo. Es importante tomar esta experiencia como evidencia de un reasentamiento voluntario, acompañado por el gobierno y apoyos internacionales.

Hasta las jornadas de trabajo lo llevaban con alegría y entusiasmo. Era mas que evidente el cambio en la actitud de la gente.
Fuente: Marcela González.





A partir de los hallazgos de la evaluación ex post del plan de reasentamiento voluntario, se presentan a continuación las recomendaciones que buscan aportar una mejora para próximos programas, proyectos y/o acciones que se realicen con pueblos indígenas.

- (i) Se recomienda realizar evaluaciones ex ante generando indicadores que puedan ser medidos al finalizar los programas y/o proyectos de intervención en relación con pueblos indígenas. Si bien esta experiencia resulta particular en la ejecución de un plan de reasentamiento de comunidades indígenas en el país, principalmente por situaciones dadas en la fase I del programa PR-L1075, se tuvo que tomar como punto de partida el estudio socio-antropológico de las comunidades para establecer parámetros a tomar en cuenta en la elaboración y ejecución del plan de reasentamiento y su consolidación. Se recomienda, además, contar con un enfoque de planificación para próximos planes de reasentamiento, utilizando enfoques estratégicos-operativos y referenciales para impulsar las políticas de salvaguardas y derechos de pueblos indígenas.
- (ii) Se recomienda coordinar con el INDI a mediano plazo, la inclusión de protocolos, mecanismos, o metodologías de acompañamiento en la ejecución de planes, programas y proyectos con comunidades indígenas en el país. Ello persigue el fin de impulsar la articulación operativa interinstitucional del INDI reforzando su rol como institución rectora de los derechos de los pueblos indígenas, además de contar con instrumentos prácticos basados en resultados positivos y sostenibles.
- (iii) Se recomienda coordinar a mediano y largo plazo, con instituciones del estado que ya cuenten con programas de educación escolar indígena, atención a la salud, manejo de residuos, y potencialmente, turismo rural comunitario a través de los líderes indígenas. Ello

propiciará la independencia y resiliencia de las comunidades una vez que el programa financiado por el BID finalice.

- (iv) Se recomienda realizar un manual de buenas prácticas resultante de esta experiencia de reasentamiento voluntario, así como materiales de difusión como historias de vida. Se cuenta con una apertura por parte de algunos miembros de las comunidades en cuanto a la comunicación de sus historias de lucha, proceso de reasentamiento, y en la defensa y promoción de su cultura. Se recomienda propiciar los acercamientos en estos temas y aprovechar esta posibilidad.
- (v) Se recomienda impulsar en instituciones del estado, departamentos o áreas que trabajen directamente con temáticas sociales e indígenas, la apropiación de experiencias como esta y así dar lugar a que buenas prácticas desarrolladas, como por ejemplo la de realizar estudios especializados en todo lo que abarca el espacio social de estas comunidades, sean plausibles de ser incorporadas a planes, estructuras, políticas gubernamentales que hoy se encuentran más alejadas de estas.
- (vi) Se recomienda que los próximos planes de reasentamiento cuenten con un sistema de monitoreo, evaluación e información. La implementación de estas medidas podrá beneficiar a las instituciones del estado en la correcta aplicación de los planes, en el marco de los acuerdos así como la implementación de medidas correctivas necesarias en tiempo y forma, evitando atrasos y la superposición de proyectos.
- (vii) Considerando que en los planes de reasentamiento deben intervenir varias instituciones, en este caso, además del MOPC y del INDI se tuvo que recurrir a la ANDE para la instalación de las redes eléctricas y las conexiones domiciliarias, es importante iniciar las gestiones con la debida anticipación para evitar atrasos como sucedió en algunas comunidades.